



**ERANSKINA /ANEXO**

**2023ko ORDENANTZA FISCALEN 2. ALDAKETAREN PROPOSAMENA /  
PROPIUESTA DE 2ª MODIFICACION ORDENANZAS FISCALES 2023**

**1.05. HIRILURREN BALIO GEHIKUNTZAREN GAINeko ZERGA .**

**ERANSKINA**

Adierazitakoaren arabera, aipatutako ordenantzaren eranskina aldatzea proposatzen da, gehieneko koefizienteak aipatutako arauaren laugarren xedapen gehigarrian jasotakoaren arabera eguneratuz.

Gehieneko koeficiente horiek urtero eguneratuko dira Foru Arau bidez, eta Gipuzkoako Lurralde Historikoaren Aurrekontuei buruzko Foru Arau bidez eguneratu ahal izango dira.

Goian aipatutako eguneratzearren ondorioz, ordenanza fiskalak onartutako koefizienteak foru araua bidez onartutakoez bestelakoak badira, azken koeficiente horiek zuzenean aplikatuko dira ordenanza fiskala eguneratu arte, koeficiente horiek jasoz.

**1.05 IMPUESTO SOBRE EL INCREMENTO DE VALOR DE LOS TERRENOS DE NATURALEZA URBANA**

**ANEXO**

Los coeficientes a aplicar sobre el valor de los terrenos en el momento del devengo, según el período de generación del incremento del valor serán los coeficientes máximos establecidos por norma foral en el momento de devengo.

Estos coeficientes máximos serán actualizados anualmente mediante Norma Foral, pudiendo llevarse a cabo dicha actualización mediante Norma Foral de Presupuestos del Territorio Histórico de Gipuzkoa.

Si, como consecuencia de la actualización referida anteriormente, los coeficientes aprobados por la ordenanza fiscal resularan distintos a los aprobados por Norma Foral, se aplicarán estos últimos directamente hasta que se actualice la ordenanza fiscal recogiendo estos coeficientes

KOEFIZIENTE TAULA (Gipuzkoako Lurralde Historikoaren Aurrekontu Orokorrak onartzen dituen abenduaren 23ko 6/2022 Foru Arauak aldatutako 16/1989 Foru Arauaren koefizienteak, 2023ko urtarrilaren 1etik aurrera aplicatu beharrekoak)		TABLA DE COEFICIENTES (Coeficientes de la Norma Foral 16/1989 a aplicar desde el 1 de enero de 2023 modificados por la Norma Foral 6/2022, de 23 de diciembre, por el que se aprueban los Presupuestos Generales del Territorio Histórico de Gipuzkoa)
Sorrealdia	koefizientea/coeficiente	Período de generación
Inferior a 1 año	0,15	Urtebetetik behera
1 año	0,15	Urte bat
2 años	0,14	2 urte
3 años	0,15	3 urte
4 años	0,17	4 urte
5 años	0,18	5 urte
6 años	0,19	6 urte
7 años	0,18	7 urte



8 años	0,15	8 urte
9 años	0,12	9 urte
10 años	0,10	10 urte
11 años	0,09	11 urte
12 años	0,09	12 urte
13 años	0,09	13 urte
14 años	0,09	14 urte
15 años	0,10	15 urte
16 años	0,13	16 urte
17 años	0,17	17 urte
18 años	0,23	18 urte
19 años	0,29	19 urte
Igual o superior a 20 años	0,45	20 urte edo gehiago

Karga tasa: %15

Tipo de gravamen: 15%

#### 2.06.-TASA: MERKATU TXIKIAK

2.- artikula Bi hilabete baino gehiagoz postua jarriz bide publikoaren okupazioa gauzatzen ez bada ezinbesteko arrazoientagatik, dagokion kuotak itzuliko dira.

Ezinbesteko arrazoitzat hartuko da lanpostuaren titularrak lanerako ezintasun iragankorra. Egoera hori dagokion dokumentazioarekin behar bezala egiaztatu beharko da.

Nolanahi ere, dagokion udal-zerbitzuaren txostenetan beharko da, eta txosten horretan adierazi beharko da ez dela benetako okupaziorik izan. Beraz, aldez aurretik jakinarazi beharko da egoera hori, egoera hori egiazatzeko.

#### 3.-ONDORENGO ZERBITZUAK ESKAINI ETA AKTIBITATEAK EGITEAGATIKO TASAK.

ZERBITZU PUBLIKOAK ESKAINI ETA JARDUERA ADMINISTRATIBOAK BURUTZEAGATIK ORDAINDU BEHARREKO TASEN ORDENANTZA ARAUTZAILEA.

Art- 2- Cuando no se haga efectiva la ocupación de la vía pública con la colocación del puesto por causas de fuerza mayor por un período superior a dos meses se procederá a la devolución de la cuotas correspondientes.

Se entenderá causa de fuerza mayor la incapacidad laboral transitoria del titular del puesto . Se tendrá que acreditar dicha situación con la correspondiente documentación.

En todo caso será necesario informe del servicio municipal correspondiente en el que conste que no se ha producido la ocupación efectiva por lo que se deberá comunicar previamente dicha situación con efectos de comprobar dicho extremo.

#### 3.-TASAS POR PRESTACIÓN DE LOS SERVICIOS Y LA REALIZACIÓN DE LAS ACTIVIDADES SIGUIENTES.

ORDENANZA REGULADORA DE TASAS POR PRESTACIÓN DE SERVICIOS PÚBLICOS Y REALIZACIÓN DE ACTIVIDADES ADMINISTRATIVAS.



**IV. SALBUESPENAK, MURRIZPENAK ETA HOBARIAK**

**8.artilulua**

Gaitasun ekonomikoaren araberako ordainketa .

Errenteria Musikaleko (Herri Arte Eskola) eta Bertso eskolako zerbitzuen tasei aplikatuko zaio, non tarifa-eskala bat ezartzen da erabiltzailearen edo, hala badagokio, errentaren araberako bizikidetza-unitatearen gaitasun ekonomikoaren arabera .Horretarako, honako termino hauek definitu dira:

**1.- Gaitasun ekonomikoa.** Gaitasun ekonomikoa errentaren eta ondarearen mailaren eta erabiltzailearen sailkapenaren arabera kalkulatuko da.

**2.- Erabiltzaileak.** Bitan sailkatzen dira

a.- Erabiltzaile adinez nagusia

b.- Erabiltzaile adingabea

Erabiltzailea adinez nagusia bada, bakoitzaren gaitasun ekonomikoa hartuko da kontuan.

Erabiltzailea adingabea bada, bizikidetza-unitatearen gaitasun ekonomikoa hartuko da kontuan.

**3.- Bizikidetza-unitatea:** erabiltzailea adingabea denean, erabiltzailearekin batera etxebizitza berean erroldatutako gurasoak eta 25 urtetik beherako anai-arrebak izango dira.

Gurasoak bananduta badaude eta **guraso-ahal** partekatua badago, bizikidetza-unitatea bi gurasoek osatuko dute, nahiz eta horietako bat erabiltzailearekin erroldatuta ez egon.

**4.- Guraso bakarreko familia.** Erabiltzaile-mota edozein dela ere, etxebizitza berean 25 urtetik beherako seme-alabak eta guraso bakarra erroldatuta dauden eta **guraso-ahal** partekaturik ez duten bizikidetza-unitateak hartuko dira halakotzat.

**IV. EXENCIONES, REDUCCIONES Y BONIFICACIONES**

**Artículo 8.**

Pago en función de capacidad económica.

Se aplicará a la tasa por prestación de servicios en Errenteria Musical (Herri Arte Eskola ), y Bertso Eskola en la que se establecen una escala de tarifas según la capacidad económica de la persona usuaria o , en su caso, de la unidad de convivencia en función de la renta. A tal efecto se definen los siguientes términos.

**1.- Capacidad económica.** La capacidad económica se calculará en función del nivel de renta y patrimonio y de la clasificación de la persona usuaria.

**2.- Personas usuarias.** Se clasifican en dos:

a.- Persona usuaria mayor de edad.

b.- Persona usuaria menor de edad.

Si la persona usuaria es mayor de edad se tendrá en cuenta su capacidad económica individual.

Si la persona usuaria es menor de edad se tendrá en cuenta la capacidad económica de la unidad de convivencia.

**3.- Unidad de convivencia:** Cuando la persona usuaria sea menor de edad, se considerarán, junto con dicha persona, padres, madres y hermanos o hermanas menores de 25 años, empadronados en el mismo domicilio

En el supuesto de que las personas progenitoras estuvieran separadas y existiera **patria potestad compartida**, la unidad de convivencia estará integrada por las dos personas progenitoras, aun cuando una de ellas no estuviera empadronada con la persona usuaria.

**4.- Familia monomarental o monoparental.** Con independencia del tipo de persona usuaria, tendrán dicha consideración aquellas unidades de convivencia en las que figuren empadronados en el mismo domicilio hijas o hijos menores de 25 años y una sola persona progenitora y no exista **patria potestad** compartida.



**5.- Bi gurasodun familia.** Erabiltzaile-mota edozein dela ere, etxebizitza berean 25 urtetik beherako seme-alabekin bi guraso erroldatuta daudenak hartuko dira halakotzat, edo bi gurasoak ez badira helbide berean bizi, **guraso-ahal partekatua** badago. **Guraso-ahala partekatutaz joko da, kontrako egiaztatzen ez bada**

**6.- Erabiltzaile kaltebera** Adinez nagusi den erabiltzailea izango da, baldin eta zerbitzua eskatzeko unean Diru-sarrerak Bermatzeko Errenta (DBE) edo Gizarte Larrialdietarako Laguntzak (GLL) jasotzen baditu **edo langabezián badago..**

#### B.- Errenta eta ondare baldintzak

##### B.1.-Errenta

Urteko errenta mugak (ondoren adierazitako arauen arabera kalkulatuta) eta tasen tarifa osoen gaineko ordainketa-ehunekoa taula honen arabera aplikatuko dira:

**5.- Familia biparental** Con independencia del tipo de persona usuaria, tendrán dicha consideración aquellas unidades de convivencia en las que figuren empadronados en el mismo domicilio dos personas progenitoras con sus hijas o hijos menores de 25 años, o no conviviendo ambos progenitores en el mismo domicilio, exista **patria potestad** compartida.

**Se entenderá que la patria potestad es compartida, salvo que se acredite lo contrario**

**6.- Usuario vulnerable** Tendrá dicha consideración la persona usuaria mayor de edad que en el momento de solicitar la prestación del servicio sea perceptora de Renta de Garantía de Ingresos (RGI) o Ayudas de Emergencia Social (AES) o **figure en situación de desempleo**.

#### B.- Requisitos de renta y patrimonio

##### B.1. Renta

Los límites de renta anual (calculada de acuerdo con las reglas que se señalan a continuación) y el porcentaje de pago sobre el total de las tarifas de las tasas serán las siguientes:

Errentak dituzten persona kp.	Dohainik	Tarifaren % 35a	Tarifaren %75a	Tarifa osorik
Nº de personas con rentas	Gratuito	35% tarifa	75% tarifa	Tarifa completa
1	< 14.524,33 €	14.524,33 € - 20.922,80 €	20.922,81 € - 27.330,10 €	27.330,10 € <
2	< 19.073,35 €	19.073,35 € - 27.475,82 €	27.475,83 € - 35.889,90 €	35.889,90€ <
3	< 22.624,81 €	22.624,81 € - 32.591,81 €	32.591,82 € - 42.572,60 €	42.572,60 € <
4	< 25.674,62 €	25.674,62€ - 36.985,20 €	36.985,21 € - 48.311,39 €	48.311,39 € <
5	< 28.619,51 €	28.619,51€ - 41.227,40 €	41.227,41€ - 53.852,70 €	53.852,70 € <
6	< 31.407,05 €	31.407,05 € - 45.242,95 €	45.242,96 € - 59.097,95 €	59.097,95 € <

\* Bizikidetza-unitate berean diru-sarrerak jasotzen dituzten pertsonen kopurua / Número de personas con ingresos dentro de la unidad convivencial .

Erabiltzailea adinez nagusia bada, bere diru-sarrerak bakarrik hartuko dira kontuan / Si la persona usuaria es mayor de edad únicamente se tendrá en cuenta sus ingresos



Era berean, kalteeratasun egoeran dauden adin nagusiko erabiltzailei, aldez aurretik eskatuta, doako tarifa dagokie, edozein dela bere errenta- edo ondare-maila.

#### B.2. Ondarea

Aurreko B.1 epigrafean xedatutako errentaren araberako baremoa aplikatu ahal izateko, ondoren adierazitako arauen arabera kalkulatutako ondarearen balioa ezin izango da 100.000 € baino handiagoa izan adin nagusiko erabiltzaileentzat, eta 200.000 € baino handiagoa adingabeentzat.

Desgaitasunen bat izanez gero, aurreko muga horiei 30.000 € gehituko zaizkie, erabiltzaile mota edozein dela ere.

Kasuan kasu ezarritako muga gaindituz gero, tarifaren %100a ordaintzea dagokio.

#### C.- Errenta eta ondare maila kalkulatzeko arauak

##### C.1.- Errenta kalkulatzeko arauak.

Errenta (erabiltzaile motaren arabera, banakakoaren edo bizikidetza-unitatearen) diru-sarreren eta, hala badagokio, kenkarien arteko aldea izango da.

Diru-sarrerak kalkulatzeko, aurreko ekitaldiko Pertsona Fisikoaren Errentaren gaineke Zergaren Aitorpenaren kontzeptu hauen batura hartuko da kontuan:

a.- Lanaren errenta.

b.- Jarduera ekonomikoen errentak.

c.- Higiezinen kapitalaren errentak.

d.- Higigarrien kapitalaren errenta.

e.- Ondare irabaziak.

**Diru-sarreratzat hartuko dira Gizarte Segurantzako Instituto Nazionalaren prestazioengatik jasotako zenbatekoak, aurreko kontzeptuetan sartzen ez direnak.**

Errentaren gaineke Zergaren Aitorpena egiten ez bada, kontuan hartuko dira enpresaren ziurtagiriaren (10-T), Gizarte Segurantzaren Instituto Nazionalaren ziurtagiriaren bidez egiaztatutako diru-sarrerak.

Adicionalmente, a las personas usuarias mayores de edad en situación de vulnerabilidad les corresponderá, previa petición, la tarifa gratuita, independientemente de su nivel de renta o patrimonio.

##### B.2.- Patrimonio

Para poder aplicar el baremo según la renta establecido en el epígrafe B.1 anterior, el valor del patrimonio calculado de acuerdo con las reglas que se señalan a continuación no podrá ser superior a 100.000 € para las personas usuarias mayores de edad y de 200.000 € para las menores de edad.

Los límites anteriores se incrementarán en 30.000 € en el caso de discapacidad con independencia del tipo de usuario.

En caso de superar el límite establecido para cada caso, procederá abonar el 100% de la tarifa.

##### C.- Reglas para el cálculo del nivel de renta y patrimonio.

###### C.1. Reglas para el cálculo del nivel de renta.

La renta vendrá dada por la diferencia entre los ingresos (individuales o de la unidad de convivencia, según el tipo de usuario) y las deducciones que en su caso correspondan.

Para el cálculo de los ingresos se tendrá en cuenta la suma de los siguientes conceptos de Declaración del Impuesto sobre la Renta de Personas Físicas del ejercicio anterior:

a.- Rendimientos de trabajo.

b.- Rendimientos de actividades económicas

c.- Rendimientos de capital inmobiliario

d.- Rendimientos de capital mobiliario

e.- Ganancias patrimoniales.

Tendrán consideración de ingresos las cantidades percibidas por prestaciones del Instituto Nacional Seguridad Social no incluidos en los conceptos anteriores.

En caso de no realizar la declaración del Impuesto sobre la Renta se tendrán en cuenta los ingresos acreditados mediante certificado de empresa (10-T), Instituto Nacional de la Seguridad Social, etc.



## KENKARIAK

### A.- ADINEZ TXIKIKO ERABILTZAILEAK

Ondoren zehazten diren kenkari hauek metagarriak dira haien artean, segidan, aurrez ezarritako ordenan, eta bizikidetza-unitatearen guztizko sarreren gainean aplikatuko dira.

a.- Guraso bakarreko familia bada: %10

b.- Bizikidetza unitatean dauden 25 urtetik beherako kide bakoitzeko:

- Lehen seme-alabarengatik: 2.000 €
- Bigarren seme-alabarengatik: 2.000 €
- Hirugarren eta ondoko seme-alabarengatik: 3.000€

c.- Desgaitasuna duen bizikidetza unitateko kide bakoitzeko

- %33 edo gehiago eta %65 baino gutxiagoko desgaitasungagatik 1.800 €

- %65 edo gehiagoko desgaitasunagatik: 4.000 €

### B.- ADINEZ NAGUSIKO ERABILTZAILEAK

a.- Erabiltzailea guraso bakarreko familia baten burua bada: %10

b.- Erabiltzailearekin batera erroldatua dagoen edo **guraso-ahal partekatuko** erregimena duen 25 urtetik beherako seme-alaba bakoitzeko:

- Lehen seme-alabarengatik: 1.000 €
- Bigarren seme-alabarengatik: 1.000 €
- Hirugarren eta ondoko seme-alabarengatik: 1.500€

Erabiltzailea guraso bakarreko familia baten burua bada, kopuru hauek bikoiztu egingo dira.

c.- Erabiltzaileak edo b. atalean zehaztutako pertsonaren batek desgaitasunen bat badu:

- %33 edo gehiago eta %65 baino gutxiagoko desgaitasungagatik 1.800 € / desgaitasuna duen pertsona bakoitzeko

- %65 edo gehiagoko desgaitasunagatik: 4.000 € / desgaitasuna duen pertsona bakoitzeko

## DEDUCCIONES:

### A.- PERSONAS USUARIAS MENORES DE EDAD

Estas deducciones son acumulativas entre ellas y se aplicarán sucesivamente, en el orden pre establecido sobre la totalidad de ingresos de la unidad de convivencia.

a.- Familia monoparental o monomarental: 10%

b.- Por cada menor de 25 años que integre la unidad de convivencia:

- Primer hija o hijo: 2.000 €
- Segundo hija o hijo: 2.000 €
- Tercera hija o hijo y siguientes: 3.000 €

c.- Por cada miembro de la unidad de convivencia con discapacidad:

- Igual o mayor al 33% e inferior al 65%: 1.800 €
- Superior al 65%: 4.000 €

### B.- PERSONAS USUARIAS MAYORES DE EDAD

a.- Si la persona es progenitora de una familia monoparental o monomarental: 10%

b.- Por cada hijo o hija menor de 25 años que figure empadronado junto con la persona usuaria o sobre el que haya establecido un régimen de **patria potestad compartida**:

- Primer hija o hijo: 1.000 €
- Segundo hija o hijo: 1.000 €
- Tercera hija o hijo y siguientes: 1.500 €

Si la persona es progenitora de una familia monoparental o monomarental, estos importes se duplicarán.

c.- En caso de discapacidad de la persona usuaria o de alguna de las personas descritas en el apartado b.

- Igual o mayor al 33% e inferior al 65%: 1.800 € / persona con discapacidad

- Superior al 65%: 4.000 € / persona con discapacidad



B. atalean zehaztutako pertsonen kasuan, bi gurasoko familia osatzen bada edo **guraso ahala** partekatuko erregimenean badaude, dagokion zenbatekoen erdia aplikatuko da.

C.2.- Ondarea kalkulatzeko arauak.

Ondarearen baliotzat hartuko da (erabiltzaile motaren arabera, banakakoaren edo bizikidetza-unitatearen) ondasun hauen balioen batura:

a.- Ondasun higiezinen katastro-balioa, ohiko etxebizitza izan ezik

b.- Ibilgailuak. Otsailaren 17ko 98/2022 Foru Aginduaren tauletan jasotako zenbatekoak hartuko dira erreferentziatzat.

c.- Banku-saldoak. Aurreko urteko saldoen batez bestekoa hartuko da kontuan

39/2015 Legearen 28. artikulua eta 2016/679 (EB) Erregelamenduaren 6.1. artikuluan xedatutakoaren arabera, salbu eta interesdunak horren aurka egiten badu edo dagokion dokumentazioa aurkezten badu, Udalak **eta bere Erakunde Autonomoak Errenteria Musikal** zuzenean konsultatuko du Foru Ogasunean eta gainerako organismoetan, NISAE elkarrengarritasun-nodoaren bidez, ordainketa egiteko baldintzak gaitasun ekonomikoaren arabera betetzen direla zehazteko behar den informazioa, eta, bereziki, honako datu hauek:

AGE - TRAFIKOKO ZUZENDARITZA NAGUSIA - Ibilgailu zerrendaren konsulta.

GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIA - Kontu mailaren konsulta.

AGE - KATASTROKO ZUZENDARITZA NAGUSIA - Katastroko datuen konsulta.

GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIA - Ondasun Higiezinen konsulta.

BIZKAIKO FORU ALDUNDIA - Ondasun Higiezinen konsulta.

ARABAKO FORU ALDUNDIA - Ondasun Higiezinen konsulta.

GIPUZKOAKO FORU ALDUNDI .- Bizikidetza unitatea osaten duten kide guztien PFEZaren konsulta.

AGE - GIZARTE SEGURANTZAREN INSTITUTO NAZIONALA - Gizarte prestazio publikoen konsulta.

Se aplicará la mitad del importe correspondiente en el caso de personas descritas en el apartado B., si integran una familia biparental o con patria potestad compartida.

C.2. Reglas para el cálculo del nivel de patrimonio.

El valor del patrimonio resultará de la suma de los valores de los siguientes bienes (individuales o de la unidad de convivencia, según el tipo de usuario):

a.- Valor catastral de los bienes inmuebles, excluida la vivienda habitual

b.- Vehículos. Se tomará como referencia los importes recogidos en las tablas de la Orden Foral 98/2022, de 17 de febrero.

c.- Saldos bancarios. Se tendrán en cuenta la media de los saldos del año anterior.

De acuerdo con el art. 28 de la Ley 39/2015 y el art. 6.1. del Reglamento (UE) 2016/679, salvo que la persona interesada se opusiera a ello o que presente la documentación correspondiente, el Ayuntamiento y su Organismo Autónomo Errenteria Musikal consultarán directamente en la Hacienda Foral de y demás organismos a través del nodo de interoperabilidad NISAE, la información necesaria para determinar el cumplimiento de las condiciones para acceder a la pago en función de capacidad económica y, en particular, los siguientes datos:

AGE - DIRECCIÓN GENERAL DE TRAFICO - Servicio de Consulta de Listado de Vehiculos.

DIPUTACIÓN FORAL DE GIPUZKOA - Consulta de Nivel de Cuentas.

AGE - DIRECCIÓN GENERAL DEL CATASTRO - Consulta de datos catastrales.

DIPUTACIÓN FORAL DE GIPUZKOA - Consulta de Bienes Inmuebles.

DIPUTACIÓN FORAL DE BIZKAIA - Consulta de Bienes Inmuebles.

DIPUTACION FORAL DE ARABA - Consulta de Bienes Inmuebles.

DIPUTACIÓN FORAL DE GIPUZKOA - Consulta de IRPF de todos los miembros integrantes de la unidad convivencial.

AGE - INSTITUTO NACIONAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL - Consulta de Prestaciones Sociales



AGE - GIZARTE SEGURANTZAREN DIRUZAINTZA OROKORRA - Lan ibilbidea kontsultatzeko zerbitzua.

EUSKO JAURLARITZA-LANBIDE. Diru-sarrerak bermatzeko errentaren kontsulta.

2016ko apirilaren 27ko Datuak Babesteko 2016/679 (EB) Erregelamenduaren artikuluaren arabera, eskatzaileak bere datuak kontsultatzeari uko egin ahal izango dio, eta, kasu horretan, dagozkion ziurtagiriak aurkeztu beharko ditu.

Ahalmen ekonomikoaren araberako tarifa ordaintzeko eskaera normalizatuan, NISAE elkarreragingarritasun-nodoaren bidez kontsultatuko den dokumentazioa adieraziko da, eta, hala badagokio, interesdunak aurkeztu beharko duen dokumentazioa.

- Familia-liburuaren fotokopia.
- Erabiltzailea Erreenterian bizi ez bada, bizikidetza-zuirtagiria
- **Guraso-ahala partekatuaren kasuan**, epai judicialaren fotokopia.
- Erabiltzailea edo bizikidetza'-unitateko kideren batek desgaitasuna izanez gero, Gipuzkoako Foru Aldundiak edo baliokideak emandako ziurtagira
- Ondare-mailak erabiltzaile mota bakoitzerako ezarritako muga gaindetzen ez duela adierazten duen erantzukizuneko adierazpena.

3.07. TASA "ERRENTERIA MUSIKAL" HERRI ARTE ESKOLAKO ZERBITZUAK ESKAINTZEA .

**1. artikulua.** 2023/2024 ikasturteko tasak

Publicas.

TESORERIA GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL - Consulta de vida laboral.

GOBIERNO VASCO- LANBIDE- Consulta de Renta de Garantía de Ingresos.

DIPUTACIÓN FORAL DE GIPUZKOA.

De acuerdo con el artículo del Reglamento (UE) 2016/679 de Protección de Datos, de 27 de abril de 2016, la persona solicitante podrá oponerse a la consulta de sus datos, en cuyo caso, deberá presentar los correspondientes certificados.

En la solicitud normalizada de pago de tarifa en función de capacidad económica se señalará la documentación que será consultada a través del nodo de interoperabilidad NISAE, y en su caso la documentación que deberá aportar el interesado que será la siguiente:

- Fotocopia del libro de familia
- En caso de que la persona usuaria no resida en Erreenteria, certificado de convivencia
- En caso de **patria potestad compartida**, fotocopia de la sentencia judicial.
- En caso de discapacidad de la persona usuaria o de algún miembro de la unidad de convivencia, certificado expedido por la Diputación Foral de Gipuzkoa.
- Declaración responsable en modelo normalizado en el que declara que el nivel de patrimonio no supera el límite señalado para cada tipo de usuario.

3.07.- PRESTACIÓN DE SERVICIOS EN - HERRI ARTE ESKOLA. "ERRENTERIA MUSIKAL"

**Artículo 1.- Tasas del curso 2023/2024**

1.1.- MATRIKULA + DAGO(Z)KION IKASGAIA(K)		1.1.- MATRÍCULA + ASIGNATURA(S) CORRESPONDIENTE(
<b>1. MATRIKULA</b>	60 €	<b>1. MATRÍCULA</b>
<b>2. IRAKASGAIEN TASAK</b>		<b>2. TASAS POR ASIGNATURAS</b>
		<b>I. NIVEL</b>
1. eta 2. ikasturtea - 90 min.	145 €	1. y 2º curso - 90min.
3. eta 4. ikasturtea - 180 min.	289 €	3º y 4º curso - 180 min.
<b>II. III. IV. MAILA</b>		<b>II. III. IV. NIVEL</b>



MUSIKA		MÚSICA
Bakarkako ikasgai bakoitza - 40 min.	182 €	Por cada asignatura individual - 40 min.
Taldekako ikasgai bakoitza - Iraupena dena delarik ere	113 €	Por cada asignatura colectiva - Sea cual sea la duración
DANTZA		DANZA
Dantza taldea - 60 min.	96 €	Grupo de danza - 60 min.
Dantza taldea - 90 min.	145 €	Grupo de danza - 90 min.
Dantza taldea - 120 min.	193 €	Grupo de danza - 120 min.
Dantza taldea - 180 min.	289 €	Grupo de danza - 180 min.
Dantza taldea - 240 min.	385 €	Grupo de danza - 240 min.
ANTZERKIA		TEATRO
Antzerki taldea - 60 min.	72 €	Grupo de teatro - 60 min.
Antzerki taldea - 90 min.	108 €	Grupo de teatro - 90 min.
Antzerki taldea - 120 min.	144 €	Grupo de teatro - 120 min.
Antzerki taldea - 180 min.	215 €	Grupo de teatro - 180 min.
ARTE PLASTIKOAK - IKUSIZKOAK		ARTES PLÁSTICAS - VISUALES
Arte Plastikoen taldea - 60 min.	96 €	Grupo de Artes Plásticas - 60 min.
Arte Plastikoen taldea - 90 min.	145 €	Grupo de Artes Plásticas - 90 min.
Arte Plastikoen taldea - 120 min.	193 €	Grupo de Artes Plásticas - 120 min.
Arte Plastikoen taldea - 180 min.	289 €	Grupo de Artes Plásticas - 180 min.
HITZA		PALABRA
Hitzaren taldea - 40 min.	64 €	Grupo de la Palabra - 40 min.
Hitzaren taldea - 60 min.	96 €	Grupo de la Palabra - 60 min.
Hitzaren taldea - 90 min.	145 €	Grupo de la Palabra - 90 min.
Hitzaren taldea - 120 min.	193 €	Grupo de la Palabra - 120 min.
Hitzaren taldea - 180 min.	289 €	Grupo de la Palabra - 180 min.

1.2.- PROFESIONAL MAILAKO MUSIKA IKASKETAK	1.2.- ENSEÑANZA DE MÚSICA DE GRADO PROFESIONAL	
Sarrera proba	73 €	Prueba de acceso
Ikasturte osorako matrikula 1., 2., 3. edo 4. maila	936 €	Matrícula curso completo 1º, 2º, 3º o 4º
Ikasturte osorako matrikula 5. edo 6. maila	1.036 €	Matrícula curso completo 5º y 6º
Instrumentu nagusia	304 €	Instrumento principal
Instrumentu nagusia ez diren beste ikasgai bakoitza	121 €	Por cada asignatura que no sea instrumento principal

1.3 - HEZKUNTZA EGITASMOAK	1.3 - PROYECTOS EDUCATIVOS	
HEZKUNTZA EGITASMO MOTAK		TIPOS DE PROYECTOS EDUCATIVOS
Programazio kulturaletara bertaratzea	0-20 €	Asistencia a programaciones culturales
Formazio osagarria	0-30 €	Formación complementaria
Irteera pedagogikoak	0-150 €	Salidas pedagógicas



<b>1.5. - HOBARIAK</b>	<b>1.5 - BONIFICACIONES</b>	
<b>MATRIKULA + IKASGAIEN HOBARIA</b>	<b>BONIFICACIONES MATRÍCULA + ASIGNATURAS</b>	
<b>1. ENTITATE KOLABORATZAILEEKIN PARTE HARTZEAGATIK</b>	<b>1. POR PARTICIPACIÓN EN ENTIDADES COLABORADORAS</b>	
III. maila gainditu edo ikasketa profesional egiten ari diren eta entitate kolaboratzaile horien dinamikan jarraiki parte hartzen duten ikasle adingabeei.	50 %	Alumnado menor de edad que haya superado el nivel III o esté realizando estudios profesionales y participe de forma continuada en la dinámica de estas entidades colaboradoras.
<b>2. 2024KO URTARRILAREN 1ETIK AURRERA EGINDAKO IZEN EMATEAK</b>		<b>2. INSCRIPCIONES REALIZADAS A PARTIR DEL 1 DE ENERO DE 2024</b>
3.07.1.1 atalean zehaztutako ikasgaien zenbateko guztiaren ondorengo ehunekoa ordainduko da	65 %	Se abonará el porcentaje indicado de la totalidad de la inscripción de las asignaturas indicadas en el apartado 3.07.1.1

2. artikulua. Gaitasun ekonomikoaren araberako ordainketa. Aurreko artikuluko gehienezko tarifei udal zerbitzu publikoak eskaini eta jarduera administratiboak arautzen dituen ordenantzaren 8. artikuluan jasotzen diren baremo-taula aplicatu ahal izateko, gaitasun ekonomikoaren araberako tarifa ordaintzeko eskaera eredu normalizatuan egin beharko du, eta, hala badagokio, beretan adierazitako dokumentazioa aurkeztu.

3. artikulua. Kudeaketa arauak

3.1.- Tasak ordaintzea.

a) Izen emate epe barruan

1.- Matrikula baiezatzeko orduan 60 €ko lehen zati finkoa.

2.- Gainerako zenbatekoaren %50a urriaren lehenengo astean.

3.- Gainontzeko %50a abenduaren lehenengo astean.

b) Izen emate epez kanpoan\*

Izen ematearen hilabetean: Matrikula (60 €) + gainerako zenbatekoaren %50a.

Hurrengo hilabetean: gainontzeko %50a.

\* Irailaren 1etik aurrera.

c) 2024eko urtarrilaren 1etik aurrera egindako izan emateak

2. atalean zehaztutako ikasgaien eta matrikularen zenbateko guztiaren ondorengo ehunekoa ordainduko da.: %65.

Artículo 2..- Pago en función de la capacidad económica. A las tarifas máximas del artículo anterior le será de aplicación la tabla de baremos establecida en el artículo 8 de la Ordenanza reguladora de tasas por prestación de servicios públicos y realización de actividades administrativas, para lo que deberá realizar en modelo normalizado la solicitud de pago de tarifa en función de capacidad económica, y en su caso, aportar la documentación señalada en la misma.

Artículo 3. Normas de gestión

3.1. Pago de las tasas.

a) Durante el período de inscripción

1.- Los 60 € fijos al confirmar la matrícula: la semana siguiente a la finalización del plazo.

2.- La primera semana de octubre el 50% de la cantidad restante.

3.- La primera semana de diciembre el restante 50%.

b) Fuera del período de inscripción.\*

En el mes de la inscripción: Matrícula (60€ ) + el 50% de la cantidad restante.

Siguiente mes: el 50% de la cantidad restante.

\* A partir del 30 de septiembre.

c) Inscripciones realizadas a partir del 1 de enero del año 2024

Se abonará el porcentaje indicado de la totalidad de la inscripción de las asignaturas indicadas en el apartado 2: .65%.



### 3.2.- Tasak deuseztatzea

60€ko lehen ordainketa bakarrik bueltatuko da matrikula deuseztatzeko arrazoia Errenteria Musikali egotz dakiokenean.

Ordaindu diren kuotak itzultzeko eskubidearekin matrikula deuseztatzeko eskaera egin daiteke, baina ez dira lehen ordainketaren 60€ak itzuliko (ondoren zehazten diren 5 kasuetan ezik). Horretarako, itzultzeko eskaera, irailaren 30a baino lehen egin beharko da, bestela ez da itzulketarik onartuko.

Ikasleak baja arrazoi hauetako batengatik eskatuko balu:

- Gaixotasuna, betiere medikuaren egiaztagiriaren bidez egiaztatzen badu eskolara joateko ezintasun larria duela.
- Haurdunaldia: medikuaren txostenak erabateko atsedena hartu behar duela jaso behar da.
- Amatasuna: erditu ondorengo 6 asteetan.
- Ikasketa arautuen derrigorrezko lekualdaketak eta aldaketak, beti ere behar diren dokumentuekin egiaztatzen bada.
- Ez-ohiko egoera lan eremuan (lekualdaketak, kaleratzeak ...), beti ere behar diren dokumentuekin egiaztatzen bada.

Arrazoi horiek direla-eta egiten diren eskaerak Errenteria Musikaleko Zuzendaritzak aztertu eta bidezko txostena emango du matrikula itzultzea baimendu edo ez erabakitzeko.

Baimentzen den kasuetan, ikasleak baja ematen duen dataren arabera, eskaera egiten duten ikasleak:

- Egindako klaseei dagokiena bakarrik ordainduko du (ikasturte osoa ordainduta balu, dagokion zatia itzuliko zaio).

Izen-emate, hobariak eta gaitasun ekonomikoaren arabera tarifa ordaintzeko bete beharreko baldintzak eta prozedura, Kudeaketa Arauak dokumentuan zehaztuko dira

### 3.20.- TASA : “BERTSO ESKOLA”KO ZERBITZUAK

#### 1. artikulua. 2023-2024 ikasturteko tasak

### 3.2.- Anulación de las tasas

El primer pago de 60€ solamente se devolverá cuando el motivo de la anulación sea imputable a Errenteria Musikal.

Se podrá solicitar la anulación de la matrícula con derecho a la devolución de las cuotas que se hayan abonado hasta entonces salvo los 60€ del primer pago. Para ello, es indispensable que se haga la solicitud de devolución antes del 30 de septiembre, en caso contrario no se aceptará la solicitud de devolución.

Si el alumno o alumna solicita la baja por alguna de las siguientes causas:

- Enfermedad, siempre que acredite por medio de un certificado médico oficial una incapacidad grave para acudir a clase.
- Embarazo, bajo informe médico en el que conste la necesidad de realizar reposo absoluto
- Maternidad, durante las 6 semanas consecutivas a la fecha del parto.
- Traslados forzosos y cambio de estudios reglados, siempre y cuando quede debidamente acreditado documentalmente.
- Situaciones extraordinarias en el ámbito laboral (traslados, despidos...), siempre y cuando quede debidamente acreditada documentalmente.

Las solicitudes por estas causas serán analizadas por la Dirección de Errenteria Musikal y se realizará el informe pertinente para autorizar o no la devolución de la matrícula.

En los casos en que el dictamen sea favorable, de conformidad a la fecha que se dé de baja, el o la alumna solicitante:

- Pagará únicamente la proporción de la matrícula correspondiente al periodo cursado (si ya hubiera abonado todo el curso, se le devolverá la parte correspondiente).

Las condiciones y procedimiento de aplicación de la inscripción, bonificaciones y pago de tarifa en función de capacidad económica se detallarán en el documento Normas de Gestión.

### 3.20 - TASA POR PRESTACIÓN DE SERVICIOS EN “BERTSO ESKOLA”

#### Artículo 1.- Tasas del curso 2023-2024



Gazteei zuzendutako zerbitzua erabiltzaile adingabeei eskaintzen zaie eta izena emateko bi epe ditu: irailean eta urtarilean.

- Ikastaro osoaren prezioa, irailean izena ematen dutenentzat, 60 €-koa izango da.
- Urtarilean izena ematen dutenentzat ikastaroaren prezioa 30 €-koa izango da.

## **2.- Gaitasun ekonomikoaren araberako ordainketa Baldintzak.**

1. artikuluko gehienezko tarifei udal zerbitzu publikoak eskaini eta jarduera administratiboak arautzen dituen ordenantzaren 8. artikuluan jasotzen diren baremo-taula aplikatu ahal izateko, gaitasun ekonomikoaren araberako tarifa ordaintzeko eskaera eredu normalizatuan egin beharko du, eta, hala badagokio, beretan adierazitako dokumentazioa aurkeztu.

### **3. artikulua .- Kudeaketa arauak**

#### **3.1 Tasak ordaintzea**

- Izena emateko epean, irailean, 60 €: epea amaitu eta hurrengo astean.
- Izena emateko epean, urtarilean, 30 €: epea amaitu eta hurrengo astean.

#### **3.2. Tasak deuseztatzea**

Matrikularen kontzeptuari dagokion 60 euroko zenbatekoa edo aldez aurretik ordaindutakoaren zenbatekoa itzuli egingo da matrikula ezeztatzeko arrazoia Bertso Eskola egotz dakiokenean.

Aurrez ezarritako kasu hauetan, matrikulazio-kontzeptuari dagokion zenbatekoaren itzulketa proporzionala bidezkoa den azertuko da, interesdunak/interesdunek eskatu ondoren:

**Gaixotasuna**, baldin eta ziurtagiri mediko ofizial baten bidez egiaztatzen badu eskolara joateko ezintasun larria duela.

Derrigorrezko lekualdaketak eta **ikasketa arautuak** eta/edo homologatuak aldatzea, betiere agiri bidez behar bezala egiazatzen bada.

Irizpena aldekoa bada, baja ematen den dataren arabera, ikasle eskatzaileak egindako aldiari dagokion matrikularen proportzioa soilik ordainduko du (ikasturte osoa ordaindu badu, dagokion zatia itzuliko zaio).

El servicio dirigido a la juventud se presta a las personas usuarias menores de edad y tiene dos plazos de inscripción: En septiembre y en enero.

- El precio del curso completo, para los que se inscriban en septiembre, será de 60 €
- El precio del curso para los que se inscriban en enero será de 30 €.

## **Artículo 2.- Pago en función de la capacidad económica. Requisitos..**

A las tarifas máximas señaladas en el artículo 1 le será de aplicación la tabla de baremos establecida en el artículo 8 de la Ordenanza reguladora de tasas por prestación de servicios públicos y realización de actividades administrativas, para lo que deberá realizar en modelo normalizado la solicitud de pago de tarifa en función de capacidad económica, y en su caso, aportar la documentación señalada en la misma.

### **Artículo 3.- Normas de gestión.**

#### **3.1 Pagos de Tasas**

- Durante el periodo de inscripción en septiembre 60 € : la semana siguiente a la finalización del plazo.
- Durante el periodo de inscripción en enero 30 €: la semana siguiente a la finalización del plazo.

#### **3.2.- Anulación de tasas**

El importe abonado en concepto de matrícula, se devolverá cuando el motivo de la anulación de matrícula sea imputable a Bertso Eskola.

Se estudiará si procede la devolución proporcional del importe correspondiente a la matriculación en los siguientes supuestos preestablecidos, previa solicitud de la/s persona/s interesada/s:

**Enfermedad**, siempre que acredite por medio de un certificado médico oficial una incapacidad grave para acudir a clase.

Traslados forzosos y cambio de **estudios** reglados y/u homologados, siempre y cuando quede debidamente acreditado documentalmente

En los casos en que el dictamen sea favorable, de conformidad a la fecha que se dé de baja, el o la alumna solicitante pagará únicamente la proporción de la matrícula correspondiente al periodo cursado (si ya hubiera abonado todo el curso, se le devolverá la parte correspondiente).



4.-PREZIO PUBLIKOA: ZERBITZUAK ESKAINI EDO UDAL JARDUERAK BURUTZEAGATIKO PREZIO PUBLIKOAK ERREGULATZEN DITUEN ORDENANTZA.

5. Artikulua.

**Tarifen ordainketa gaitasun ekonomikoaren arabera.**

Prezio publiko hauei aplikatuko zaizkie:

4.3.- Prezio publikoa: Uztargi haurreskolan jangela zerbitzuak.

4.4.- Prezio publikoa: udal euskaltegiak eskaintzen dituen zerbitzuak.

4.6.- Prezio publikoa: udal tailer ezberdinek eskaintzen dituzten zerbitzuen erabilpena.

4. 7.- Prezio publikoa: *Udako oporrak*, udal ludotekak eta familia gunea zerbitzuetan parte hartzea.

Gaitasun ekonomikoaren araberako tarifa ordaindu ahal izateko, ezinbestekoia izango da Udal Ogasunarekiko zerga-betebeharra egunean izatea.

**Terminoen definizioa, errenta- eta ondare-eskakizunak eta kalkulu arauak**

#### A.- Terminoen definizioa

1.- **Gaitasun ekonomikoa.** Gaitasun ekonomikoa errentaren eta ondarearen mailaren eta erabiltzailearen sailkapenaren arabera kalkulatuko da.

2.- **Erabiltzaileak.** Bitan sailkatzen dira:

a.- Erabiltzaile adinez nagusia

b.- Erabiltzaile adingabea

Erabiltzailea adinez nagusia bada, bakoitzaren gaitasun ekonomikoa hartuko da kontuan.

Erabiltzailea adingabea bada, bizikidetza-unitatearen gaitasun ekonomikoa hartuko da kontuan.

3.- **Bizikidetza-unitatea.** erabiltzailea adingabea denean, etxebizitza berean erroldatutako 25 urtetik beherako gurasoek eta 25 urtetik beherako anai-arrebek .

Gurasoak bananduta badaude eta **guraso-ahala partekatua badute**, bizikidetza-unitatea bi gurasoek osatuko dute, nahiz eta horietako bat erabiltzailearekin erroldatuta ez egon.

4.-PRECIO PÚBLICO: ORDENANZA REGULADORA DE LOS PRECIOS PÚBLICOS POR LA PRESTACION DE SERVICIOS O LA REALIZACION DE ACTIVIDADES MUNICIPALES.

Artículo 5.

**Pago de tarifas en función de capacidad económica.**

Serán aplicables a los siguientes precios públicos.

4.3.- Precio Público: Servicios de Comedor en Uztargi Haurreskola

4.4.- Precio Público: Prestación de Servicios en Euskaltegi Municipal.

4.6. Precio Público: Utilización de los Servicios ofrecidos por los diversos talleres municipales.

4.7.- Precio Público: Participación en los Programas *Udako Oporrak*, Ludotekas Municipales y Familia gunea.

Será condición indispensable para poder optar al pago de tarifa en función de la capacidad económica estar al corriente en el pago de las obligaciones tributarias con la Hacienda Municipal.

**Definición de términos, requisitos de renta y patrimonio y reglas para el cálculo**

#### A.- Definición de términos

1.- **Capacidad económica.** La capacidad económica se calculará en función del nivel de renta y patrimonio y de la clasificación de la persona usuaria.

2.- **Personas usuarias.** Se clasifican en dos:

a.- Persona usuaria mayor de edad.

b.- Persona usuaria menor de edad.

Si la persona usuaria es mayor de edad se tendrá en cuenta su capacidad económica individual.

Si la persona usuaria es menor de edad se tendrá en cuenta la capacidad económica de la unidad de convivencia.

3.- **Unidad de convivencia.** Cuando la persona usuaria sea menor de edad, se considerarán, junto con dicha persona, padres, madres y hermanos o hermanas menores de 25 años, empadronados en el mismo domicilio

En el supuesto de que las personas progenitoras estuvieran separadas y existiera **la patria potestad compartida**, la unidad de convivencia estará integrada por las dos personas progenitoras, aun cuando una



**4.- Guraso bakarreko familia.** Erabiltzaile-mota edozein dela ere, etxebizitza berean 25 urtetik beherako seme-alabak eta guraso bakarra errodatuta dauden eta **guraso-ahal partekatua** ez duten bizikidetza-unitateak hartuko dira halakotzat.

**5.- Bi gurasodun familia.** Erabiltzaile-mota edozein dela ere, etxebizitza berean 25 urtetik beherako seme-alabekin bi guraso errodatuta daudenak hartuko dira halakotzat;edo bi gurasoak ez badira helbide berean bizi, **guraso-ahal** partekatua badago. **Guraso-ahala partekatutzat joko da, kontrakoa egiaztatzen ez bada.**

**6.- Erabiltzaile kaltebera.** Adinez nagusi den erabiltzailea izango da, baldin eta zerbitzua eskatzeko unean Diru-sarrerak Bermatzeko Errenta (DBE) edo Gizarte Larrialdietarako Laguntzak (GLL) jasotzen baditu edo **langabezian badago**.

## ERRENTA ETA ONDARE BALDINTZAK

### Errenta

Urteko errenta mugak (ondoren adierazitako arauen arabera kalkulatuta) eta tasen tarifa osoen gaineko ordainketa-ehunekoa taula honen arabera aplikatuko dira:

de ellas no estuviera empadronada con la persona usuaria.

**4.- Familia monomarental o monoparental.** Con independencia del tipo de usuario, tendrán dicha consideración aquellas unidades de convivencia en las que figuren empadronados en el mismo domicilio hijas o hijos menores de 25 años y una sola persona progenitora y no exista **patria potestad compartida..**

**5.- Familia biparental.** Con independencia de tipo de persona usuaria, tendrán dicha consideración aquellas unidades de convivencia en las que figuren empadronados en el mismo domicilio dos personas progenitoras con sus hijas o hijos menores de 25 años, o no conviviendo ambos progenitores en el mismo domicilio, **existan patria potestad compartida.** **Se entenderá que la patria potestad es compartida, salvo que se acredite lo contrario.**

**6.- Usuario vulnerable.** Tendrá dicha consideración la persona usuaria mayor de edad que en el momento de solicitar la prestación del servicio sea perceptora de Renta de Garantía de Ingresos (RGI) o Ayudas de Emergencia Social (AES) o **figure en situación de desempleo.**

### -REQUISITOS DE RENTA Y PATRIMONIO

#### Renta

Los límites de renta anual (calculada de acuerdo con las reglas que se señalan a continuación) y el porcentaje de pago sobre el total de las tarifas de las tasas serán los siguientes:

Errentak dituzten persona kp.	Dohainik	Tarifaren % 35a	Tarifaren %75a	Tarifa osorik
Nº de personas con rentas	Gratis	35% tarifa	75% tarifa	Tarifa completa
1	< 14.524,33 €	14.524,33 € - 20.922,80 €	20.922,81 € - 27.330,10 €	27.330,10 € <
2	< 19.073,35 €	19.073,35 € - 27.475,82 €	27.475,83 € - 35.889,90 €	35.889,90 € <
3	< 22.624,81 €	22.624,81 € - 32.591,81 €	32.591,82 € - 42.572,60 €	42.572,60 € <
4	< 25.674,62 €	25.674,62 € - 36.985,20 €	36.985,21 € - 48.311,39 €	48.311,39 € <
5	< 28.619,51 €	28.619,51 € - 41.227,40 €	41.227,41 € - 53.852,70 €	53.852,70 € <
6	< 31.407,05 €	31.407,05 € -	45.242,96 € -	59.097,95 € <



		<b>45.242,95 €</b>	<b>59.097,95 €</b>	
--	--	--------------------	--------------------	--

\* Bizikidetza-unitate berean diru-sarrerak jasotzen dituzten pertsonen kopurua / Número de personas con ingresos dentro de la unidad convivencial .

Erabiltzailea adinez nagusia bada, bere diru-sarrerak bakarrik hartuko dira kontuan / Si la persona usuaria es mayor de edad únicamente se tendrán en cuenta sus ingresos

Era berean, kalteeratasun egoeran dauden adin nagusiko erabiltzailei, aldez aurretik eskatuta, doako tarifa dagokie, edozein dela bere errenta- edo ondare-maila.

Adicionalmente, a las personas usuarias mayores de edad en situación de vulnerabilidad les corresponderá, previa petición, la tarifa gratuita, independientemente de su nivel de renta o patrimonio.

#### Ondarea

Aurreko epigrafean xedatutako errentaren araberako baremoa aplikatu ahal izateko, ondoren adierazitako arauen arabera kalkulatutako ondarearen balioa ezin izango da 100.000 € baino handiagoa izan adin nagusiko erabiltzaileentzat, eta 200.000 € baino handiagoa adingabeentzat.

Desgaitasunen bat izanez gero, aurreko muga horiei 30.000 € gehituko zaizkie, erabiltzaile mota edozein dela ere.

Para poder aplicar el baremo según la renta establecido en el epígrafe anterior, el valor del patrimonio calculado de acuerdo con las reglas que se señalan a continuación no podrá ser superior a 100.000 € para las personas usuarias mayores de edad y de 200.000 € para las menores de edad.

Kasuan kasu ezarritako muga gaindituz gero, tarifaren %100a ordaintzea dagokio.

Los límites anteriores se incrementarán en 30.000 € en el caso de discapacidad con independencia del tipo de usuario.

#### Errenta eta ondare maila kalkulatzeko arauak

En caso de superar el límite establecido para cada caso, procederá abonar el 100% de la tarifa.

#### Errenta kalkulatzeko arauak.

#### Reglas para el cálculo del nivel de renta y patrimonio.

Errenta (erabiltzaile motaren arabera, banakakoaren edo bizikidetza-unitatearen) diru-sarreren eta, hala badagokio, kenkarien arteko aldea izango da.

Reglas para el cálculo del nivel de renta.

Diru-sarrerak kalkulatzeko, aurreko ekitaldiko Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren Aitorpenaren kontzeptu hauen batura hartuko da kontuan:

La renta vendrá dada por la diferencia entre los ingresos (individuales o de la unidad de convivencia, según el tipo de usuario) y las deducciones que en su caso correspondan.

a.- Lanaren errenta.

Para el cálculo de los ingresos se tendrá en cuenta la suma de los siguientes conceptos de Declaración del Impuesto sobre la Renta de Personas Físicas del ejercicio anterior:

- b.- Jarduera ekonomikoen errentak.
- c.- Higiezinen kapitalaren errentak.
- d.- Higigarrien kapitalaren errenta.
- e.- Ondare irabaziak.

a.- Rendimientos de trabajo.

Errentaren gaineko Zergaren Aitorpena egiten ez bada, kontuan hartuko dira enpresaren ziurtagiriaren (10-T), Gizarte Segurantzaren Instituto Nazionalaren ziurtagiriaren bidez

- b.- Rendimientos de actividades económicas
- c.- Rendimientos de capital inmobiliario
- d.- Rendimientos de capital mobiliario
- e.- Ganancias patrimoniales.

En caso de no realizar la declaración del Impuesto sobre la Renta se tendrán en cuenta los ingresos acreditados mediante certificado de empresa (10-T), Instituto Nacional Seguridad Social , etc.



egiaztatutako diru-sarrerak.

**KENKARIAK**

**A.- ADINEZ TXIKIKO ERABILTZAILEAK**

Ondoren zehazten diren kenkari hauek metagarriak dira haien artean, segidan, aurrez ezarritako ordenan, eta bizikidetza-unitatearen guztizko sarreren gainean aplikatuko dira.

a.- Guraso bakarreko familia bada: %10

b.- Bizikidetza unitatean dauden 25 urtetik beherako kide bakoitzeko:

- Lehen seme-alabarengatik: 2.000 €
- Bigarren seme-alabarengatik: 2.000 €
- Hirugarren eta ondoko seme-alabarengatik: 3.000€

c.- Desgaitasuna duen bizikidetza unitateko kide bakoitzeko

- %33 edo gehiago eta %65 baino gutxiagoko desgaitasungagatik 1.800 €
- %65 edo gehiagoko desgaitasunagatik: 4.000 €

**B.- ADINEZ NAGUSIKO ERABILTZAILEAK**

a.- Erabiltzailea guraso bakarreko familia baten burua bada: %10

b.- Erabiltzailearekin batera erroldatua dagoen **edo guraso-ahala** partekatuko erregimena duen 25 urtetik beherako seme-alaba bakoitzeko:

- Lehen seme-alabarengatik: 1.000 €
- Bigarren seme-alabarengatik: 1.000 €
- Hirugarren eta ondoko seme-alabarengatik: 1.500€

Erabiltzailea guraso bakarreko familia baten burua bada, kopuru hauek bikoiztu egingo dira.

c.- Erabiltzaileak edo b. atalean zehaztutako pertsonaren batek desgaitasunen bat badu:

- %33 edo gehiago eta %65 baino gutxiagoko desgaitasungagatik 1.800 € / desgaitasuna duen pertsona bakoitzeko
- %65 edo gehiagoko desgaitasunagatik: 4.000 € /

**DEDUCCIONES:**

**A.- PERSONAS USUARIAS MENORES DE EDAD**

Estas deducciones son acumulativas entre ellas y se aplicarán sucesivamente, en el orden establecido sobre la totalidad de ingresos de la unidad de convivencia.

a.- Familia monoparental o monomarental: 10%

b.- Por cada menor de 25 años que integre la unidad de convivencia:

- Primer hija o hijo: 2.000 €
- Segundo hija o hijo: 2.000 €
- Tercera hija o hijo y siguientes: 3.000 €

c.- Por cada miembro de la unidad de convivencia con discapacidad:

- Igual o mayor al 33% e inferior al 65%: 1.800 €
- Superior al 65%: 4.000 €

**B.- PERSONAS USUARIAS MAYORES DE EDAD**

a.- Si la persona es progenitora de una familia monoparental o monomarental: 10%

b.- Por cada hijo o hija menor de 25 años que figure empadronado junto con la persona usuaria o sobre el que establecido un régimen de **patria potestad** compartida:

- Primer hija o hijo: 1.000 €
- Segundo hija o hijo: 1.000 €
- Tercera hija o hijo y siguientes: 1.500 €

Si la persona es progenitora de una familia monoparental o monomarental, estos importes se duplicarán.

c.- En caso de discapacidad de la persona usuaria o de alguna de las personas descritas en el apartado b.

- Igual o mayor al 33% e inferior al 65%: 1.800 € / persona con discapacidad

- Superior al 65%: 4.000 € / persona con



desgaitasuna duen pertsona bakoitzeko

b. atalean zehaztutako pertsonen kasuan, bi gurasoko familia osatzen bada edo **guraso-ahala partekatuko** erregimenean badaude, dagokion zenbatekoen erdia aplikatuko da.

C.2.- Ondarea kalkulatzeko arauak.

Ondarearen baliozat hartuko da (erabiltzaile motaren arabera, banakakoaren edo bizikidetza-unitatearen) ondasun hauen balioen batura:

a.- Ondasun higiezinen katastro-balioa, ohiko etxebizitza izan ezik

b.- Ibilgailuak. Otsailaren 17ko 98/2022 Foru Aginduaren tauletan jasotako zenbatekoak hartuko dira erreferentziatzat.

c.- Banku-saldoak. Aurreko urteko saldoen batez bestekoa hartuko da kontuan

39/2015 Legearen 28. artikulua eta 2016/679 (EB) Erregelamenduaren 6.1. artikuluan xedatutakoaren arabera, salbu eta interesdunak horren aurka egiten badu edo dagokion dokumentazioa aurkezten badu, Udalak zuzenean konsultatuko du Foru Ogasunean eta gainerako organismoetan, NISAE elkarreragingarritasun-nodoaren bidez, ordainketa egiteko baldintzak gaitasun ekonomikoaren arabera betetzen direla zehazteko behar den informazioa, eta, bereziki, honako datu hauek:

AGE - TRAFIKOKO ZUZENDARITZA NAGUSIA - Ibilgailu zerrendaren konsulta.

GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIA - Kontu mailaren konsulta.

AGE - KATASTROKO ZUZENDARITZA NAGUSIA - Katastroko datuen konsulta.

GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIA - Ondasun Higiezinen konsulta.

BIZKAIKO FORU ALDUNDIA - Ondasun Higiezinen konsulta.

ARABAKO FORU ALDUNDIA - Ondasun Higiezinen konsulta.

GIPUZKOAKO FORU ALDUNDI .- Bizikidetza unitatea osaten duten kide guztien PFEZaren konsulta.

AGE - GIZARTE SEGURANTZAREN INSTITUTO NAZIONALA - Gizarte prestazio publikoen konsulta.

discapacidad

Se aplicará la mitad del importe correspondiente en el caso de personas descritas en el apartado b., si integran una familia biparental o en régimen de **patria potestad** compartida.

C.2. Reglas para el cálculo del nivel de patrimonio.

El valor del patrimonio resultará de la suma de los valores de los siguientes bienes (individuales o de la unidad de convivencia, según el tipo de usuario):

a.- Valor catastral de los bienes inmuebles, excluida la vivienda habitual

b.- Vehículos. Se tomará como referencia los importes recogidos en las tablas de la Orden Foral 98/2022, de 17 de febrero.

c.- Saldos bancarios. Se tendrán en cuenta la media de los saldos del año anterior.

De acuerdo con el art. 28 de la Ley 39/2015 y el art. 6.1. del Reglamento (UE) 2016/679, salvo que la persona interesada se opusiera a ello o que presente la documentación correspondiente, el Ayuntamiento consultará directamente en la Hacienda Foral de y demás organismos a través del nodo de interoperabilidad NISAE, la información necesaria para determinar el cumplimiento de las condiciones para acceder a la pago en función de capacidad económica y, en particular, los siguientes datos:

AGE - DIRECCIÓN GENERAL DE TRAFICO - Servicio de Consulta de Listado de Vehiculos.

DIPUTACIÓN FORAL DE GIPUZKOA - Consulta de Nivel de Cuentas.

AGE - DIRECCIÓN GENERAL DEL CATASTRO - Consulta de datos catastrales.

DIPUTACIÓN FORAL DE GIPUZKOA - Consulta de Bienes Inmuebles.

DIPUTACIÓN FORAL DE BIZKAIA - Consulta de Bienes Inmuebles.

DIPUTACION FORAL DE ARABA - Consulta de Bienes Inmuebles.

DIPUTACIÓN FORAL DE GIPUZKOA - Consulta de IRPF de todos los miembros integrantes de la unidad convivencial.

AGE - INSTITUTO NACIONAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL - Consulta de Prestaciones Sociales



AGE - GIZARTE SEGURANTZAREN DIRUZAINTZA OROKORRA - Lan ibilbidea kontsultatzeko zerbitzua.

EUSKO JAURLARITZA-LANBIDE. Diru-sarrerak bermatzeko errentaren kontsulta.

2016ko apirilaren 27ko Datuak Babesteko 2016/679 (EB) Erregelamenduaren artikuluaren arabera, eskatzaileak bere datuak kontsultatzeari uko egin ahal izango dio, eta, kasu horretan, dagozkion ziurtagiriak aurkeztu beharko ditu.

Ahalmen ekonomikoaren araberako tarifa ordaintzeko eskaera normalizatuan, NISAE elkarreragingarritasun-nodoaren bidez kontsultatuko den dokumentazioa adieraziko da, eta, hala badagokio, interesdunak aurkeztu beharko duen dokumentazioa.

- Familia-liburuaren fotokopia.
- Erabiltzailea Erreenterian bizi ez bada, bizikidetza-ziurtagiria
- [Guraso-ahala partekatuaren kasuan](#), epai judicialaren fotokopia.
- Erabiltzailea edo bizikidetza'-unitateko kideren batek desgaitasuna izanez gero, Gipuzkoako Foru Aldundiak edo baliokideak emandako ziurtagira
- Ondare-mailak erabiltzaile mota bakotzerako ezarritako muga gaindetzen ez duela adierazten duen erantzukizunpeko adierazpena.

#### **4.2.-PREZIO PUBLIKOA: UDAL LOKALAK ERABILTZEA.**

##### **4.2.1.- XEDAPEN OROKORRA**

###### **1. Artikulua.**

Toki Ogasunak erregulatzen dituen uztailaren 5eko 11/1989 Foru Arauaren 43.etik 50.era bitarteko artikuluetan xedatutakoari jarraiki, prezio publikoak ezarri eta exijituko dira udal lokalak erabiltzeagatik. Hau da: Reina Aretoa, Xepelar Etxea, Aterpeak, José Luis Caso Aretoa, Niesseneko Erabilera Anitzerako Aretoa, Niessen Kulturgunea, Merkatzarreko Erabilera Anitzetarako Aretoa, eta Lekuona fabrika .

###### **5.Artikulua.**

Tarifak .- Reina Aretoa, Xepelar Etxea (lehen soilaruko aretoa) eta Merkatzarreko erabilera

Publicas.

TESORERIA GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL - Consulta de vida laboral.

GOBIERNO VASCO- LANBIDE- Consulta de Renta de Garantía de Ingresos.

De acuerdo con el artículo del Reglamento (UE) 2016/679 de Protección de Datos, de 27 de abril de 2016, la persona solicitante podrá oponerse a la consulta de sus datos, en cuyo caso, deberá presentar los correspondientes certificados.

En la solicitud normalizada de pago de tarifa en función de capacidad económica se señalará la documentación que será consultada a través del nodo de interoperabilidad NISAE, y en su caso la documentación que deberá aportar el interesado que será la siguiente:

- Fotocopia del libro de familia
- En caso de que la persona usuaria no resida en Erreenteria, certificado de convivencia
- En caso de [patria potestad compartida](#), fotocopia de la sentencia judicial.
- En caso de discapacidad de la persona usuaria o de algún miembro de la unidad de convivencia, certificado expedido por la Diputación Foral de Gipuzkoa.
- Declaración responsable en modelo normalizado en el que declara que el nivel de patrimonio no supera el límite señalado para cada tipo de usuario.

#### **4.2.-PRECIO PÚBLICO: UTILIZACIÓN DE LOCALES MUNICIPALES.**

##### **4.2.1.- DISPOSICION GENERAL**

###### **Artículo 1.**

De conformidad con lo dispuesto en la Norma Foral 11/1989 de 5 de Julio, reguladora de las Haciendas Locales, artículos 43 a 50, se establece y exige precio público por la utilización de locales municipales tales como: Sala Reina, Casa Xepelar, Albergues, Sala José Luis Caso, Sala Polivalente Niessen, Centro Cultural Niessen, Sala Polivalente Merkatuzar, Lekuona fabrika.

###### **Artículo 5.**

Tarifas.. Sala Reina, Casa Xepelar (sala primer piso) y Sala Polivalente de Merkatuzar..



anitzetarako aretoa.

Ordu bat	49,66 €	Una hora
Egun erdiagatik (4 ordu)	99,32 €	Por medio día (4 horas)
Egun 1 (zortzi ordu)	198,64 €	1 dia (ocho horas)

Udalaren intereseko jarduerak burutzen dituzten elkarreke tarifatik salbuetsita erabili ahal izango dituzte instalazioak hilean behin, gehienez ere 5 orduz, ziklo baten parte diren jardueretarako izan ezik.

Udalaren intereseko jarduerak izango dira Errenteriako irabazi-asmorik gabeko elkarreke eta, salbuespen gisa, Errenteriatik kanko kokatuta egon arren udalerrian jarduten diren irabazi-asmorik gabeko elkarreke burututakoak, betiere helburuak eta jarduna bat badatoz Udalaren azpisailen baten xedeekin.

Ez zaie salbuespenik aplikatuko erlijio-erritu edo - zeremonien ospakizunei.

Kalteren bat eragiten badute, erabiltzaileak ordaindu beharko ditu gastuak.

#### 6.artikulua

Tarifik. Niessengo Erabilera Anitzetarako Aretoa. eta Jose Luís Caso Aretoa (Merkatuzar 1. solairua)

Las asociaciones cuya actividad sea de interés municipal podrán hacer uso de las instalaciones con exención en la tarifa, una vez al mes con un máximo de 5 horas, excepto en el caso de las actividades que formen parte de un ciclo.

Se considerará que desarrollan actividades de interés municipal las asociaciones sin ánimo de lucro ubicadas en Errenteria, y excepcionalmente, las asociaciones sin ánimo de lucro erradicadas fuera de Errenteria que habitualmente desarrollen su actividad en el municipio, siempre y cuando, en un caso como en el otro, sus fines y actividad sean acordes con los objetivos perseguidos por alguna de las subáreas del ayuntamiento.

No será aplicable la exención a las celebraciones de ritos o ceremonias religiosas.

En el caso de ocasionar algún destrozo, el usuario deberá hacerse cargo de los gastos relativos al mismo.

#### Artículo 6.

Tarifas. Sala Polivalente Niessen. y Sala Jose Luís Caso (Planta 1<sup>a</sup> Merkatuzar)

6.1 .Niessen erabilera anitzeko gela.	-	6.1 . Sala Polivalente Niessen
Egun erdiagatik (4 ordu)	107,26 €	Por medio día (4 horas)
Egun 1 (zortzi ordu)	214,53 €	1 día (ocho horas)
2tik 7 egunera, eguneko	160,91 €	2 a 7 días, por día



104,15 €-ko fidantza ordaindu beharko da.		Se deberá abonar una fianza de 104,15 €.
Era berean, irabazi-asmorik ez duten elkarteeek ez dute tarifa hau ordaindu beharko; doan lagako ziae.		Asimismo, las asociaciones sin ánimo de lucro, estarán exentas del pago, pudiendo hacer uso de la misma en cesión gratuita.
6.2. Jose Luis Caso aretoa (Merkatuzarreko 1. solairua)		6.2. Sala Jose Luis Caso (Planta 1ª Merkatuzar)
Egun erdiagatik (4 ordu)	107,26 €	Por medio día (4 horas)
Egun 1 (zortzi ordu),	214,53 €	1 día (ocho horas)
2tik 7 egunera, eguneko	160,90 €	2 a 7 días, por día

Udalaren intereseko jarduerak burutzen dituzten elkarteeek tarifatik salbuetsita erabili ahal izango dituzte instalazioak hilean behin, gehienez ere 5 orduz, ziklo baten parte diren jardueretarako izan ezik.

Udalaren intereseko jarduerak izango dira Errenteriako irabazi-asmorik gabeko elkarteeek eta, salbuespen gisa, Errenteriatik kanpo kokatuta egon arren udalerrian jarduten diren irabazi-asmorik gabeko elkarteeek burututakoak, betiere helburuak eta jarduna bat badatoz Udalaren azpisailen baten xedeekin.

Ez zaie salbuespenik aplikatuko erlijio-erritu edo - zeremonien ospakizunei.

Kalteren bat eragiten badute, erabiltzaileak ordaindu beharko ditu gastuak.

#### 7. artikulual.-

7.1- Tarifik.- Errenteria Hiria Niessen Kulturgunea: Auditoriuma

A.- Erakundeei orokorrean.

Las asociaciones cuya actividad sea de interés municipal podrán hacer uso de las instalaciones con exención en la tarifa, una vez al mes con un máximo de 5 horas, excepto en el caso de las actividades que formen parte de un ciclo.

Se considerará que desarrollan actividades de interés municipal las asociaciones sin ánimo de lucro ubicadas en Errenteria, y excepcionalmente, las asociaciones sin ánimo de lucro erradicadas fuera de Errenteria que habitualmente desarrollen su actividad en el municipio, siempre y cuando, en un caso como en el otro, sus fines y actividad sean acordes con los objetivos perseguidos por alguna de las subáreas del ayuntamiento.

No será aplicable la exención a las celebraciones de ritos o ceremonias religiosas.

En el caso de ocasionar algún destrozo, el usuario deberá hacerse cargo de los gastos relativos al mismo.

#### Artículo 7.-

7.1. Tarifas .- Centro Cultural Niessen Villa de Errenteria. Auditorio

A.- Entidades en general

AUDITORIUMA		AUDITORIO
Astelehenetik ostiralera (lanegunak)		De lunes a viernes laborables:
Egun erdiko erabileraaren tarifa (4 ordu arte)	99,26 €	Tarifa utilización de medio día (hasta 4 horas)



Egun osoko erabileraren tarifa (4 ordutik gora eguneko)	174,08 €	Tarifa utilización todo el día (más de 4 horas por día)
Larunbat eta jai egunetan:		Sábados y festivos:
Egun erdiko erabileraren tarifa (4 ordu arte)	223,87 €	Tarifa utilización de medio día (hasta 4 días)
Egun osoko erabileraren tarifa (4 ordutik gora eguneko)	391,76 €	Tarifa utilización todo el día (más de 4 horas por día)
Asteko tarifa:	-	Tarifa semanal:
7 egun, astelehenetik igandera, asteko	913,99 €	Por 7 días de lunes a domingo, por semana
<b>LAGUNTZA-ZERBITZUAK ETA ZERBITZU TEKNIKOAK</b>		<b>SERVICIOS AUXILIARES Y TECNICOS</b>
Teknikariak eta laguntzaileak bereiz ordaindu beharko dira ondorengo tarifekin:		El personal técnico y auxiliar deberá abonarse aparte de acuerdo con las siguientes tarifas:
- Argi, soinu eta ikusentzunezko teknikaria (orduko BEZ barne)	27,63 €	- Técnico de luz, sonido o audiovisuales (hora IVA incluído)
- Aretoko pertsonala (orduko BEZ barne)	22,11 €	- Personal de asistencia en sala (hora IVA incluído)
- Montaketarako, zamalana eta antzeko laguntza pertsonala (orduko BEZ barne)	20,88 €	- Personal auxiliar de montaje, carga, descarga, etc. (hora IVA incluído).

B.- Kulturaren, kirolaren, gazteen edo hezkuntzaren arloan jarduten diren irabazi-asmorik gabeko erakundeak, Udalaren intereseko jarduerak burutzen dituztenak.

5.4.1. ataleko tarifa guztiei %20ko deskontua ezarriko zaie, zerbitzu teknikoei eta laguntzaileei dagozkienet izan ezik.

Espazio orokorrak alokatzeak eskubidea emango du dagozkion zerbitzu laguntzaileak erabiltzeko (aldagelak, kamerinoak, eta abar).

#### 7.2.- Kudeaketa arauak

Errenteria Hiria Niessen Kulturguneko instalazioak alokatzen dituen pertsona fisiko edo juridiko orok laguntza tekniko nahikoa izan beharko du bermatzeko instalazio eta material horiek egoki erabiliko direla. Teknikariak eta laguntzaileak bereiz ordaindu beharko dira. Kulturguneko teknikari buruak baloratuko du zer langile behar diren, Kultura departamentuarekin adostuta.

B- A entidades culturales, deportivas, juveniles o educativas sin ánimo de lucro cuya actividad sea de interés municipal.

Se aplicará el 20% de descuento a todas las tarifas del apartado anterior 5.4.1. excepto en lo relativo a los servicios técnicos y auxiliares.

El alquiler de los espacios generales dará derecho a la utilización de los servicios auxiliares correspondientes (vestuarios, camerinos, etc.).

#### 7.2.- Normas de gestión .

Toda persona física o jurídica que alquile las instalaciones del Centro Cultural Niessen Villa de Errenteria, deberá contar con el apoyo técnico necesario que asegure la buena utilización de dichas instalaciones y sus materiales. El personal técnico y auxiliar necesario para ello deberá abonarse aparte. El personal necesario deberá ser valorado por el Jefe Técnico del Centro Cultural de manera consensuada con el Departamento de Cultura



Jendearentzat irekita dauden ekitaldietan derrigorrezko izango da gutxienez kulturguneko bi arduradun izatea, zerbitzu teknikoak eta laguntza-zerbitzuak gauzatzeko.

Kulturgunean ez dauden soinu eta/edo argiztapen ekipoak eta bestelako materialak behar izanez gero, horiek guztiak instalazioa alokatu edo lagapenean hartu duen erakundearren konturakoak izango dira.

Udalaren intereseko jarduera burutzen duten elkarteeek Errenteria Hiria Niessen Kulturguneko auditoriuma erabili ahal izango du tarifan salbuespena aplikatuta. Aipatutako instalazioak urtean bi aldiz erabili ahal izango dituzte, 5 orduz gehienez ere aldi bakoitzean, edo behin, gehienez ere 10 orduz, betiere herriar ororentzako jarduerak badira. Sarreraren prezioa gehienez izango da 6 €.

Covid-19aren ondorioz, edota arau berri batek edota aurreikusi gabeko arrazoi batek bultzatuta auditorioaren aforoa %50ekoa murrizten baldin bada sarrera hauen gehienezko prezioa 12 €ra aldatu ahal izango da (edo tarte horretan modu proporcionala).

Hala ere, irabazi gabeko elkarteeek auditorioa eskatuko balute Udalaren interesekoak diren ongiztazko ekimenak edota solidarioak antolatzeko, doan erabili ahal izango dute eta aurreko paragrafoan aipatutako mugak ez dira aplikatuko.

Bestalde, ezarritako tasen ordainketatik salbuetsita egongo dira Udalaren intereseko jarduera burutzen duten elkarteeek espazioen erabilera eskatzen badute urtean zehar modu jarraian eta esanguratsuan erabiltzeko, eta lagatzeari buruzko baldintzak, ebazpen administratiboaren bidez zehaztuko dira.

Udalaren intereseko jarduerak izango dira Errenteriako irabazi-asmorik gabeko elkarteeek eta, salbuespen gisa, Errenteriatik kanto kokatuta egon arren udalerrian jarduten diren irabazi-asmorik gabeko elkarteeek burututakoak, betiere helburuak eta jarduna bat badatoz Udalaren azpisailen baten xedeekin.

Ez zaie salbuespenik aplikatuko erlijio-erritu edo - zeremonien ospakizunei.

**7.3 -Tarifik. Errenteria Hiria Niessen Kulturgunea: Gelak eta instalazioak. Antzerki entsegu gela.**

En los actos abiertos al público será obligatorio contar con un mínimo de dos personas responsables del centro cultural, para cubrir los servicios técnicos y auxiliares.

En caso de necesidades de equipos de sonido y/o iluminación u otros materiales que no estén a disposición en el Centro Cultural, estos deberán ser a cargo de la entidad que alquila o hace uso en cesión gratuita de la instalación.

Las asociaciones cuya actividad sea de interés municipal podrán hacer uso del Auditorio del Centro Cultural Niessen Villa de Errenteria, con exención en la tarifa. Dicha utilización podrá realizarse en dos ocasiones al año con un máximo de cinco horas cada una o en una sola ocasión con un máximo de 10 horas, siempre y cuando se trate de actividades abiertas a toda la ciudadanía, pudiendo poner una entrada de admisión de hasta un máximo de 6 €.

Si por razones motivados por el COVID-19 o por algún otro reglamento o circunstancia no prevista de reciente aplicación el aforo del auditorio se viera recortado al 50% el precio máximo de las entradas podrá incrementarse hasta 12 € (o en su defecto de manera proporcional).

No obstante, las asociaciones sin ánimo de lucro que soliciten el auditorio para organizar actos con fines solidarios y/o benéficos de interés municipal podrán hacer uso del mismo en cesión gratuita sin los límites establecidos en el párrafo anterior.

Por otra parte, las tasas de alquiler establecidas podrán ser objeto de exención en el supuesto de que una asociación cultural cuya actividad sea de interés municipal solicite su uso con carácter significativo y de modo continuado durante el año. Las condiciones de la cesión se concretarán mediante resolución administrativa.

Se considerará que desarrollan actividades de interés municipal las asociaciones sin ánimo de lucro ubicadas en Errenteria, y excepcionalmente, las asociaciones sin ánimo de lucro erradicadas fuera de Errenteria que habitualmente desarrollen su actividad en el municipio, siempre y cuando, en un caso como en el otro, sus fines y actividad sean acordes con los objetivos perseguidos por alguna de las subáreas del ayuntamiento.

No será aplicable la exención a las celebraciones de ritos o ceremonias religiosas.

**7.3- Tarifas Centro Cultural Niessen Villa de Errenteria: Aulas e instalaciones. Sala de Ensayos**



teatro.

Antzerki entsegu gela alokatzea.		Alquiler de la sala de ensayos teatro.
Egun erdiko erabileraaren tarifa ( 4 ordu arte)	73 €	Tarifa utilización de medio día (hasta 4 horas)
Egun osoko erabileraaren tarifa:		Tarifa utilización todo el día:
- Lanegunak	130 €	- Laborables
- Jaiegun eta bezperetan	345 €	- Festivos y vísperas de festivos

Udal intereseko jarduerak burutzen dituzten elkarrekin tarifatik salbutsita erabili ahal izango dituzte instalazioak hilean behin, gehienez ere 4 orduz, ziklo baten parte diren jardueretarako izan ezik.

Udal intereseko jarduerak izango dira Errenteriako irabazi-asmorik gabeko elkarrekin eta, salbuespen gisa, Errenteriatik kanto kokatuta egon arren udalerrian jarduten diren irabazi-asmorik gabeko elkarrekin burututakoak, betiere helburuak eta jarduna bat badatoz erakunde autonomoaren xedeekin.

Ez zaie salbuespenik aplikatuko erlijio-erritu edo - zeremonien ospakizunei.

Erabilera instalazioen erabilera-arauen onespenaren ondoren onartuko da. Hondamendiren bat gertatuz gero, erabiltzaileak bere gain hartu beharko ditu horri dagozkion gastuak.

Laguntza teknikoa behar izanez gero, eskatzailearen kontura izango da, eskabidean adierazita eta zuzendaritzak baimena eman ondoren.

#### 7.4.- Gainontzeko gelak.

Las asociaciones cuya actividad sea de interés municipal podrán hacer uso de las instalaciones con exención en la tarifa, una vez al mes con un máximo de 4 horas, excepto en el caso de las actividades que formen parte de un ciclo.

Se considerará que desarrollan actividades de interés municipal las asociaciones sin ánimo de lucro ubicadas en Errenteria, y excepcionalmente, las asociaciones sin ánimo de lucro radicadas fuera de Errenteria que habitualmente desarrollen su actividad en el municipio, siempre y cuando, en un caso como en el otro, sus fines y actividad sean acordes con los objetivos perseguidos por el organismo autónomo.

No será aplicable la exención a las celebraciones de ritos o ceremonias religiosas.

La aprobación del uso será posterior a la aceptación de las normas del uso de las instalaciones. En el caso de ocasionar algún destrozo, el usuario deberá hacerse cargo de los gastos relativos al mismo.

En los casos que se requiera de asistencia técnica será a cuenta del solicitante, indicándolo en la solicitud y previa autorización por parte de la dirección.

#### 7.4.- Resto del aulario

- 4 ordu arte		Hasta 4 horas
111, 231, 351,359 gelak	50 €	Aulas 111, 231, 351,359
Gelak 232, 245, 367, 370	40 €	Aulas 232, 245, 367, 370
368 gelak	80 €	Aulas 368
- Por día		Eguneko
111, 231, 351,359 gelak	65 €	Aulas 111, 231, 351,359
Gelak 232, 245, 367, 370	52 €	Aulas 232, 245, 367, 370



368 gelak	104 €	Aulas 368
-----------	-------	-----------

Herri Arte Eskolako ikasleek tarifa ordaintzetik salbuetsita erabili ahal izango dituzte, ikasgelen erabilgarritasunaren arabera.

Udalerriko elkarte edo eragile kulturalek eta artistikoei, udal-intereseko jarduera badute, tarifatik salbuetsita erabili ahal izango dituzte instalazioak, hilean behin, gehienez ere 4 orduz, ziklo bateko jardueren kasuan izan ezik.

Aipatutakoez gain, tarifaren salbuespena duten instalazioak erabili ahal izango dituzte hala eskatzen duten taldeek, eta kontraprestazio gisa, helburu pedagogikoak dituen bitartekaritza-proiektu bat aurkezten dutenek. Proiektu hori Herri Arte Eskolako Arlo Pedagogikoak onartu beharko du aldez aurretik.

Udal intereseko jarduerak izango dira Errenteriako irabazi-asmorik gabeko elkarteek eta, salbuespen gisa, Errenteriatik kanto kokatuta egon arren udalerrian jarduten diren irabazi-asmorik gabeko elkarteek burututakoak, betiere helburuak eta jarduna bat badatoz erakunde autonomoaren xedeekin.

Ez zaie salbuespenik aplikatuko erlijio-erritu edo - zeremonien ospakizunei.

Erabilera gela bakoitzeko erabilera-arauak onartu ondoren onartuko da. Hondamendiren bat gertatuz gero, erabiltzaileak bere gain hartu beharko ditu horri dagozkion gastuak.

Atal honetan ezarrita ez dagoen beste edozein gela erabiltzeko, ikastetxeko zuzendaritzaren onespena beharko da aldez aurretik, lehen adierazitako baldintzetan.

## 8.- artikulua.

### 8.1.- Tarifik. Lekuona Fabrikako auditorioak

El alumnado de Herri Arte Eskola podrá utilizar las instalaciones con exención en la tarifa, en función de la disponibilidad del aulario

Las asociaciones o agentes culturales y artísticos del municipio y cuya actividad sea de interés municipal, podrán hacer uso de las instalaciones con exención en la tarifa, una vez al mes con un máximo de 4 horas, excepto en el caso de las actividades que formen parte de un ciclo.

Además de los mencionados, podrán utilizar las instalaciones con exención en la tarifa aquellos grupos que lo soliciten y como contraprestación presente un proyecto de mediación con fines pedagógicos y que previamente apruebe el Departamento Pedagógico de Herri Arte Eskola

Se considerará que desarrollan actividades de interés municipal las asociaciones sin ánimo de lucro ubicadas en Errenteria, y excepcionalmente, las asociaciones sin ánimo de lucro radicadas fuera de Errenteria que habitualmente desarrollen su actividad en el municipio, siempre y cuando, en un caso como en el otro, sus fines y actividad sean acordes con los objetivos perseguidos por el organismo autónomo.

No será aplicable la exención a las celebraciones de ritos o ceremonias religiosas.

La aprobación del uso será posterior a la aceptación de las normas de uso de cada aula. En el caso de ocasionar algún destrozo, el usuario deberá hacerse cargo de los gastos relativos al mismo.

La utilización de cualquier otra aula no establecida en este apartado necesitará la autorización previo de la dirección del centro en las condiciones indicadas anteriormente

## Artículo 8.-

### 8.1. Tarifas. Auditorio(s) de Lekuona Fabrika.

LEKUONA 1 (ESPAZIO ESZENIKO TXIKIA)	-		LEKUONA 1 (ESPACIO ESCÉNICO PEQUEÑO)
Egun erdiko erabileraren tarifa ( 4 ordu arte)	244,87 €		Tarifa utilización de medio día (hasta 4 horas)
Egun osoko erabileraren tarifa:	-		Tarifa utilizacion todo el día:
- Lanegunak	425,79 €		- Laborables



- Jaiegun eta bezperetan	628,79 €	- Festivos y vísperas de festivos
Tarifa barne gutxieneko lantaldea teknikari laguntzaile bat eta harrerako laguntzaile bat izanik.		En la tarifa se incluye la asistencia de un mínimo de un auxiliar técnico y un ayudante de sala.
LEKUONA 2 (ESPAZIO ERTAINA)		LEKUONA 2 (ESPACIO MEDIANO)
Egun erdiko erabileraren tarifa (4 ordu arte)	333,91 €	Tarifa utilización de medio día (hasta 4 horas)
Egun osoko erabileraren tarifa:		Tarifa utilizacion todo el día:
- Lanegunak	580,62 €	- Laborables
- Jaiegun eta bezperetan	783,62 €	- Festivos y vísperas de festivos
Tarifa barne gutxieneko lantaldea teknikari laguntzaile bat eta harrerako laguntzaile bat izanik.	-	En la tarifa se incluye la asistencia de un mínimo de un auxiliar técnico y un ayudante de sala.
LEKUONA 1+2 (AUDITORIOAREN BI HEREN)	-	LEKUONA 1+2 (DOS TERCIOS DE AUDITORIO)
Egun erdiko erabileraren tarifa (4 ordu arte)	578,78 €	Tarifa utilización de medio día (hasta 4 horas)
Egun osoko erabileraren tarifa:		Tarifa utilizacion todo el día:
- Lanegunak	1.006,41€	- Laborables
- Jaiegun eta bezperetan	1.412,41 €	- Festivos y vísperas de festivos
Tarifa barne gutxieneko lantaldea bi teknikari eta harrerako bi laguntzaile izanik.	-	En la tarifa se incluye la asistencia de un mínimo de dos técnicos y dos ayudantes de sala.
LEKUONA 1+2 +3 (AUDITORIO OSOA)	-	LEKUONA 1+2 +3 (AUDITORIO COMPLETO)
Egun erdiko erabileraren tarifa (4 ordu arte)	742,03 €	Tarifa utilización de medio día (hasta 4 horas)
Egun osoko erabileraren tarifa:		Tarifa utilizacion todo el día:
- Lanegunak	1.290,27 €	- Laborables
- Jaiegun eta bezperetan	1.493,27 €	- Festivos y vísperas de festivos
Tarifa barne gutxieneko lantaldea bi		En la tarifa se incluye la



teknikari eta harrerako bi lagunzaile izanik.		asistencia de un mínimo de dos técnicos y dos ayudantes de sala.
* Erresarbarako baldintzak:		* Condiciones de reserva:
* Garbiketa beharrak aparte kobraztuko dira, jardueraren berezko ezaugarri eta beharrak aztertu ondoren, eta aurrekontu bidez ezarriko dira. Edonola ere, garbiketako enpresak udalaren lizitazioaren arabera ezarrita dituen tarifak ezarriko dira.		* El servicio de limpieza se cobrará aparte, tras realizar una valoración de las necesidades, que serán presupuestadas en cada caso. En cualquier caso se aplicará para ello la tarifa establecida en la licitación por la empresa encargada de la limpieza.
* Alokairuetan kasuan sarreren salneurria 10€tik gora jartzen denean udalak takilaren gaineko ehuneko gainordain bat aplikatzeko eskubidea izango du.		* En el caso del alquiler cuando el precio de las entradas supere los 10€ el ayuntamiento tendrá derecho de aplicar un porcentaje de recargo sobre la recaudación de taquilla.
* Aretoen alokairua gutxieneko lantalle bat barne hartzen du. Finkatutako gutxieneko lantalle horretaz gain behar den teknikari eta harrera edota aretozain bakoitzeko orduka ordaindu beharko da, dagokion tarifan.		* El alquiler de la sala comprende un equipo mínimo. Cuando sea necesario incrementarlo, se abonará por cada hora de servicio técnico y ayudantes de sala la tarifa correspondiente.
Harrera zerbitzuak eta zerbitzu teknikoak		Servicios auxiliares y técnicos
Aretoen erreserbaz gain, ikusentzunezko teknikari edo kanpoko enpresa baten lagunzaileak behar diren kasuetan		Además de las reservas de sala, en los casos que se requiere de asistencia técnica o auxiliar de una empresa externa, las tarifas serán las siguientes
- Argi, soinu eta ikusentzunezko teknikariak (orduko BEZ barne)	27,63 €	- Técnicos de luz, sonido o audiovisuales (hora IVA incluído)
- Aretoko pertsonala (orduko BEZ barne)	22,10 €	- Personal de asistencia en sala (hora IVA incluído)
- Muntaketarako, zamalari eta antzeko lagunza pertsonala (orduko BEZ barne)	20,87 €	- Persona auxiliar de montaje, carga descarga, etc.(hora IVA incluído)
NIESSEN ETA LEKUONA FABRIKAKO AUDITORIUMEKO IKUSKIZUNETARAKO SARRERAK	-	ENTRADAS PARA ESPECTACULOS EN LOS AUDITORIOS NIESSEN Y LEKUONA FABRIKA AUDITORIUM



ARTE ESZENIKOETAKO ETA MUSIKAKO IKUSKIZUNAK:	0-30 €	ESPECTACULOS DE ARTES ESCÉNICAS Y MÚSICA:
ZINEMA-IKUSKIZUNAK BESTELAKOAK	0-10 €	ESPECTÁCULOS DE CINE Y OTROS
Ikuskizunetarako sarreretan honako hobariak aplikatuko dira:	-	En las entradas a espectáculos serán de aplicación las siguientes bonificaciones:
- Gazte txartela eta langabezi txartela dutenak, 65 urtetik gorakoak eta familia ugaria direnak, Euskal Aktoreen Batasunako kideak, Euskal Herriko Dantza Profesionalen Elkarteko kideak, Gipuzkoako Dantza Profesionalen Elkarteko Kideak eta Euskadiko Musikari Elkartua-ko kideak, Udal Antzerki Tailerreko ikasle eta irakasleak eta Errenteria Musikaleko ikasle eta irakasleak	10 %	- Tarjeta joven, tarjeta de parado, mayores de 65 años, familia numerosa, miembros de la Unión de Actores y Actrices del País Vasco, de la Asociación de profesionales de la Danza del País Vasco, de la Asociación de Profesionales de la danza de Gipuzkoa, de Músicos asociados de Euskadi, alumnos y profesores del Taller Municipal de Teatro y alumnos y profesores de Errenteria Musical
-Errenteriako Udalak sustatutako kulturatxartelaren titularrak	20 %	-Titulares de la tarjeta de cultura promocionada por el Ayuntamiento de Errenteria
Kultura-txartela galtzen bada, 5 € ordaindu beharko dira berria eskuratzeko.	-	En caso de pérdida o extracción de la tarjeta de cultura deberá abonarse la cantidad de 5 € para poder adquirir una nueva.

## 8.2. artikulua. Kudeaketa arauak

Ikuskizunak produzitzen dituzten erakundeetarako, lagapen formula mistoa izan daiteke: markatutako prezioaren zati bat dirutan ordaintzea eta doako ikuskizuna eskaintza Kultura Sailari, edo espazioa doan lagatza doako ikuskizunaren edo ikusleei zuzendutako bestelako hainbat jardueraren truke. Erakunde horiekin adostu daiteke trukea egitea alokairuaren prezioaren eta adostutako ikuskizun edo jardueraren edo bildutako diruaren arteko proportzioa eta baliokidetasuna mantenduta.

Kasu guzti hauetan eskaintzaren kultur interesa baloratuko da beti.

Era berean, Niessen auditorio kasuan ,irabazi asmorik gabeko kultur elkarteek Kultura delegatuaren erabakiz, alokairua ez ordaindu eta sarrera Udalaren esku geratzea aukera dezakete, edota alokairua ordaindu eta, kasu horretan, sarrera

## Art. 8.2. Normas de gestión.

Para aquellas entidades productoras de espectáculos la fórmula de cesión de espacios podrá ser mixta, es decir el abono en metálico de una parte del precio marcado y espectáculo gratuito ofrecido al Departamento de Cultura, o incluso la cesión gratuita del espacio a cambio de espectáculo gratuito u otras actividades destinadas a la mediación de públicos. También se podrá llegar con estas entidades a acuerdos de intercambio que mantengan la proporción y equivalencia entre el precio de alquiler y el precio del espectáculo o la actividad acordada y/o la recaudación.

En estos supuestos se valorará siempre el interés cultural de la oferta.

Asimismo, en el caso del auditorio Niessen las asociaciones culturales sin ánimo de lucro, podrán optar con el acuerdo del Delegado de Cultura, por la exención del pago del alquiler el día del espectáculo, quedando la recaudación de taquilla para el



alokatzen duen erakundearentzat izango da.

Ez zaie salbuespenik aplikatuko erlijio-erritu edo - zeremonien ospakizunei.

Kulturguneko espazioak alokatzen dituen pertsona fisiko edo juridikoak aukera izango du bere emankizunetara edo bestelako zerbitzuetara bertaratzeten den publikoari kobrau beharreko prezioak ezartzeko. Kasu horretan bildutako dirua pertsona horrentzat izango da.

Edonola ere, aukera hori baliatzeko beti izan beharko da Kultura azpisailaren oniritzia, ziurtatzeko haren helburuen araberakoa dela.

#### 4.4.-PREZIO PUBLIKOA: UDAL EUSKALTEGIAK ESKAINTZEN DITUEN ZERBITZUAK.

##### 1. artikulua. Tarifak

Ayuntamiento, o por el correspondiente abono de alquiler, siendo, en este caso, la recaudación de taquilla para la entidad que alquila.

No será aplicable la exención a las celebraciones de ritos o ceremonias religiosas.

La persona física o jurídica que alquile cualquiera de los diferentes espacios del Centro Cultural, podrá establecer sus propios precios al público por la entrada a sus espectáculos u otros servicios, quedando a su disposición la correspondiente recaudación en su totalidad.

En cualquier caso, dicha opción deberá contar siempre con el visto bueno de la Subárea de Cultura de acuerdo con sus objetivos.

#### 4.4.-PRECIO PUBLICO: PRESTACIÓN DE SERVICIOS EN EL EUSKALTEGI MUNICIPAL.

##### Artículo 1.-Tarifas

Tarifak, 2022/2023 ikasturteko, hauexek izango dira:	-		Las tarifas para el curso 2022/2023 serán las siguientes:
1.1. Prezioa taldean orduko	1,46 €		1.1 . Precio hora en grupo
1.2. - Prezio tutorarekin orduko	19,73 €		1.2. Precio tutorial por hora
ESEPEN garapenaren erantzunez Udalak talde bereziak sustatu ahal izango ditu eta matrikularen kostua izango da orduko eta ikasleko:	-		En respuesta al desarrollo del PAFE el Ayuntamiento podrá fomentar grupos especiales, siendo el coste de la matrícula por hora y alumno/a:
- Matrikula orduko eta ikasleko	0,67 €		- Matrícula por hora y alumno/a
- Orduko eta ikasleko, herrira etorri berrientzako ikastaro bereziak (AISA motakoak)	0,10 €		- Matrícula por hora y alumno o alumna para las personas recién llegadas en cursos no habituales (TIPO AISA)

Tarifak, 2023/2024 ikasturteko, hauexek izango dira:	-		Las tarifas para el curso 2023/2024 serán las siguientes:
1.1. Prezioa taldean orduko	1,49 €		1.1 . Precio hora en grupo
1.2. - Autoikaskuntza moduluan orduko	4,40		1.2. Precio hora de módulo de autoaprendizaje



ESEPen garapenaren erantzunez Udalak talde bereziak sustatu ahal izango ditu eta matrikularen kostua izango da orduko eta ikasleko:	-	En respuesta al desarrollo del PAFE el Ayuntamiento podrá fomentar grupos especiales, siendo el coste de la matrícula por hora y alumno/a:
- Matrikula orduko eta ikasleko	0,68 €	- Matrícula por hora y alumno/a
- Orduko eta ikasleko, herrira etorri berrientzako ikastaro bereziak	0,10 €	- Matrícula por hora y alumno o alumna para las personas recién llegadas en cursos no habituales

### 3. Arkikulua.

#### 3.1.- Matrikularen ordainketa:

Udal Euskaltegian hiru matrikula mota izango dira:

- a) Ikasturte osoko matrikula ( iraila ekaina)
- b) Ikasturte erdiko matrikula (otsaila-ekaina)
- c) Uda ikastaroak ( ekaina / uztaila / iraila)

Matrikularen ordainketa honela egingo da:

- a) Ikasturte osoko matrikula bi epetan: urrian eta uztailean (prezioa taldean orduko kontuan hartuta).
- b) Ikasturte erdiari dagokion matrikula bi epetan : otsailean eta uztaila (prezioa taldean orduko kontuan hartuta).
- c) Uda ikastaroak epe bakarrean : ikastaroaren lehen astean (prezioa taldean orduko kontuan hartuta).

3.2.-Ikasturtean zehar matrikula ordainketa bertan behera uzteko aukera egongo da honako kasuetan:

1.- Ikerlaren batek, lanean hasi, edota ordutegia dela eta, ez badauka izena eman duen taldera etortzerik, baldin eta lanean hasi den enpresaren ziurtagiriaren bidez egiaztatzen badu (enpresaren zigilua beharrezkoa da)

2.- Gaixotasuna, baldin eta mediku-ziurtagiri ofizial baten bidez ondorioztatu baldin bidaiteke eskoletara joateko ezintasuna duela.

3- Haurdunaldia, baldin eta mediku-txosten bidez egiazatzen badu atseden osoa hartu behar duela.

4.- Ikastaroan zehar guraso izateagatik.

5.- Izen eman duen taldearen helburu maila lortu duenean.

### Artículo 3.

#### 3.1.- Cobro de la matrícula:

El Euskaltegi municipal tendrá tres tipos de matriculación:

- a) Matrícula de todo el curso (septiembre junio)
- b) Matrícula de medio curso ( febrero - junio)
- c) Cursos de verano (junio/julio/septiembre)

El pago de la matrícula se hará de esta forma:

- a) La matrícula de todo el año en dos plazos: octubre, y julio (tomando en cuenta el precio hora grupo).
- b) Matrícula de febrero a junio. Dos plazos: febrero y julio (tomando en cuenta el precio de hora en grupo).
- c) Cursos de verano (junio/julio/septiembre ) En un único plazo: en la primera semana del curso. (tomando en cuenta el precio de hora en grupo).

3.2.- A lo largo del curso se cancelará el abono de la matrícula en las siguientes condiciones:

1.- Si el o la alumna, ha comenzado a trabajar y / o debido al horario no puede acudir al grupo en que se ha apuntado, siempre que la empresa en la que ha comenzado a trabajar lo acredite por medio de un certificado (será necesario el sello de la empresa).

2.- Enfermedad, siempre que por medio de un certificado médico oficial se pueda deducir la incapacidad para acudir a clase.

3.- Embarazo, bajo informe médico en el que conste la necesidad de realizar reposo absoluto.

4.- Maternidad o paternidad en el desarrollo del curso.

5.- Cuando se ha conseguido el objetivo que tenía el grupo en el que se ha apuntado.



**6.- Lanbideko ikastaroak egin behar izateagatik.**

Eskari hauek Udal Hizkuntza Politika departamentuko teknikariak eta Zergen Kudeaketa zerbitzuko teknikariak aztertuko dituzte eta dagokion txostena egingo dute.

Kasu hauetan, baja ematen den dataren arabera, eskatzaileari bideratu gabe dauden ordainagiriak salbuetsiko zaizkio.

**4. Artikulua. Gaitasun ekonomikoaren araberako ordainketa**

4.1.- 1. artikulu artikuluko gehienezko tarifei udal-zerbitzuak eman edo udal-jarduerak egiteko prezio publikoak arautzen dituen ordenantzaren 5. artikuluan jasotzen den baremo-taula aplikatu ahal izateko, gaitasun ekonomikoaren araberako tarifa ordaintzeko eskaera eredu normalizatuan egin beharko du, eta, hala badagokio, bertan adierazitako dokumentazioa aurkeztu.

**4.2.- Aurreko puntuaren ezarritakoa alde batera utzi gabe, ahalmen ekonomiko kalkulatzeko eta erabiltzaile kaltebera definitzeko, 16 eta 17 urteko erabiltzaileak adin nagusiko erabiltzailetzat hartuko dira.**

**5. Artikulua.**

Ikastaroa amaituta tarifaren gainean %80ko hobaria aplikatuko da, eskoletarako asistentzia gutxienez %85 dela egiazatzen bada, eta dagokien matrikularen kitapena egingo da.

**4.6.-PREZIO PUBLIKOA: UDAL TAILER EZBERDINEK ESKAITZEN DITUZTEN ZERBITZUEN ERABILPENA.**

**1. Artikulua.**

Tarifa osoak ondorengoak izango dira:

A) "XENPELAR" ARTE PLASTIKOETAKO ESKULANTEGIAK.

2022-2023 IKASTAROA

**6.- Por tener que realizar cursos de Lanbide.**

Dichas solicitudes serán analizadas por los/las técnicos/as de los departamentos de Política Lingüística Municipal y el Servicio de Gestión de Tributos Locales, y realizarán el informe pertinente.

De conformidad a la fecha que se dé de baja, a la persona solicitante se le eximirá del pago de los recibos pendientes de emitir.

**Artículo 4. Pago en función de capacidad económica**

4.1.- A las tarifas máximas señaladas en el art. 1 le será de aplicación la tabla de baremos establecida en el artículo 5 de la Ordenanza reguladora de los precios públicos por la prestación de servicios o la realización de actividades municipales, para lo que deberá realizar en modelo normalizado la solicitud de pago de tarifa en función de capacidad económica, y en su caso, aportar la documentación señalada en la misma.

**4.2- Sin perjuicio de lo establecido en el punto anterior, a efectos del cálculo de la capacidad económica y definición de usuario vulnerable, las personas usuarias de 16 y 17 años tendrán la consideración de personas usuarias mayores de edad**

**Artículo 5.**

Si la asistencia a clase finalizado el curso resulta superior al 85%, se procederá a la bonificación de un 80% sobre la tarifa inicial, realizándose la liquidación correspondiente de la matrícula.

**4.6.-PRECIO PUBLICO: UTILIZACION DE LOS SERVICIOS OFRECIDOS POR LOS DIVERSOS TALLERES MUNICIPALES.**

**Artículo 1.**

Las tarifas completas serán las siguientes:

A) TALLER DE ARTES PLASTICAS "XENPELAR".

CURSO 2022-2023



1.1.- Urteko ikastaroak	-	1.1.- Cursillos anuales
6 ordu astean	199,41 €	6 horas/semana
5 ordu/astean	193,79 €	5 horas/semana
4 ordu/astean	155,03 €	4 horas/semana
3 ordu/astean	149,41 €	3 horas/semana
2,5 ordu/astean	142,15 €	2,5 horas/semana
2 ordu/astean	134,89 €	2 horas/semana
1.2.- Hiruhilabeteko ikastaroak		1.2.- Cursillos trimestrales
3 ordu /astean	59,79 €	3 horas/semana
1.3.- Hiruhilabeteko ikastaroak		1.3.- Cursillos trimestrales
2 ordu/astean	52,81 €	2 horas/semana
1.4.- Lau-hileko ikastaroak		1.4.- Cursillos cuatrimestrales
6 ordu/astean	99,70 €	6 horas/semana
5 ordu/astean	96,89 €	5 horas/semana
4 ordu/astean	77,51 €	4 horas/semana
1.5.- Ikastaro monografikoak (orduka)	6,25 €	1.5.- Cursos monográficos (por hora)
1.6.- Udako ikastaroak (eguneko)	6,25 €	1.6.- Cursos de verano (por día)



Prezio hauetan ez dago sartuta erabili beharreko  
materiala

En estos precios no está incluido el material utilizado.

2023-2024 IKASTAROA

CURSO 2023-2024

<b>1.1.- Urteko ikastaroak</b>	<b>-</b>	<b>1.1.- Cursillos anuales</b>
6 ordu astean	203,40 €	6 horas/semana
5 ordu/astean	197,67 €	5 horas/semana
4 ordu/astean	158,13 €	4 horas/semana
3 ordu/astean	152,40€	3 horas/semana
2,5 ordu/astean	144,99 €	2,5 horas/semana
2 ordu/astean	137,59€	2 horas/semana
<b>1.2.- Hiruhilabeteko ikastaroak</b>		<b>1.2.- Cursillos trimestrales</b>
3 ordu /astean	60,99 €	3 horas/semana
<b>1.3.- Hiruhilabeteko ikastaroak</b>		<b>1.3.- Cursillos trimestrales</b>
2 ordu/astean	53,87 €	2 horas/semana
<b>1.4.- Lau-hileko ikastaroak</b>		<b>1.4.- Cursillos cuatrimestrales</b>
6 ordu/astean	101,69 €	6 horas/semana
5 ordu/astean	98,83 €	5 horas/semana
4 ordu/astean	79,06 €	4 horas/semana
<b>1.5.- Ikastaro monografikoak (orduka)</b>	<b>6,38 €</b>	<b>1.5.- Cursos monográficos (por</b>



		hora)
1.6.- Udako ikastaroak (eguneko)	6,38 €	1.6.- Cursos de verano (por día)

4.3.-PREZIO PUBLIKOA: UZTARGI HAURRESKOLAN JANGELA ZERBITZUA.

1. Artikulua.

1 - Tarifak: jangela zerbitzua

4.3.-PRECIO PÚBLICO DE SERVICIO DE COMEDOR EN UZTARGI HAURRESKOLA.

Artículo 1.

1 - Tarifas: servicio de comedor

2022/2023 IKASTURTEA		CURSO 2022/2023
Haur bakoitzeko hilabeteko otordu zerbitzua:	75,66 €	Servicio de comida mensual por niño/niña
Bazkari bakoitzeko	4,73 €	Por comida curso
Langile bakoitzeko hilabeteko otordu zerbitzua	99,99 €	Servicio de comida mensual por trabajador:
Bazkari bakoitzeko	5,88 €	Por comida curso
Haur bakoitzeko hilabeteko askari zerbitzua:	17,03 €	Servicio de merienda mensual por niño/niña:
Askari bakoitzeko ikasturtea	1,43 €	Por merienda curso

2023/2023 IKASTURTEA		CURSO 2023/2024
Haur bakoitzeko hilabeteko otordu zerbitzua:	77,17 €	Servicio de comida mensual por niño/niña
Bazkari bakoitzeko	4,82 €	Por comida curso
Langile bakoitzeko hilabeteko otordu zerbitzua	101,99 €	Servicio de comida mensual por trabajador:
Bazkari bakoitzeko	6,00 €	Por comida curso
Haur bakoitzeko hilabeteko askari zerbitzua:	17,37 €	Servicio de merienda mensual por niño/niña:
Askari bakoitzeko ikasturtea	1,46 €	Por merienda curso

4.7.-PREZIO PUBLIKOA: "UDAKO OPORRAK", UDAL LUDOTEKAK ETA FAMILIA GUNEA

4.7.-PRECIO PÚBLICO: PARTICIPACIÓN EN LOS PROGRAMAS "UDAKO OPORRAK", LUDOTECAS



**ZERBITZUETAN PARTE HARTZEA.**

2. artikulua

Tarifak. Udal Ludotekak eta familia gunea.

**MUNICIPALES Y FAMILIA GUNEA.**

Art. 2.

Tarifas. Ludotecas municipales y familia gunea.

2022/2023 IKASTURTEA		CURSO 2022/2023
Matrikulak irailean:	-	Matrículas en septiembre:
Ikasturte osorako	42,07 €	Curso completo
3 hilabete matrikula arrunta	21,03 €	Trimestre matrícula ordinaria
Aurreko hiruhilabetekoan egon zirenak, ikasturte bukaera arte jarraituz gero	21,04 €	Quienes estuvieron en el trimestre anterior y continúan hasta finalizar el curso
Matrikulak urtarrilean:	-	Matrículas en enero:
6 hilabete urtarriletik ekainera	31,04 €	6 meses de enero a junio
3 hilabete matrikula arrunta	21,03 €	Trimestre matrícula ordinaria
Aurreko hiruhilabetekoan egon zirenak, ikasturte bukaera arte jarraituz gero	10,01 €	Quienes estuvieron en el trimestre anterior y continúan hasta finalizar el curso
Matrikulak apirilean:	-	Matrículas en abril:
3 hilabete matrikula arrunta	21,03 €	Trimestre matrícula ordinaria
FAMILIA GUNEA		FAMILIA GUNEA
Familia bakoitzak		Por familia
Izen ematea irailean:		Matrículas en septiembre:
Ikasturte osorako	42,07 €	Curso completo
Proba moduan 3 hilabete	21,03 € €	Período prueba trimestre
Aurreko hiruhilabetekoan proba moduan egon zirenak, ikasturte bukaera arte jarraituz gero	21,04 €	Quienes estuvieron en el período de prueba el trimestre anterior y continúan hasta finalizar el curso
Matrikulak urtarrilean:	-	Matrículas en enero:
6 hilabete urtarriletik ekainera	31,03 €	6 meses de enero a junio
Proba moduan 3 hilabete	21,03 €	Período prueba trimestre
Matrikulak apirilean:	-	Matrículas en abril:



3 hilabete matrikula arrunta edo proba moduan	21,06 €	Trimestre matrícula ordinaria o de prueba
Aurreko hiruhilabetekoan proba moduan egon zirenek.	10,00 €	Quienes estuvieron en el período de prueba al trimestre anterior

2023/2024 IKASTURTEA		CURSO 2023/2024
Matrikulak irailean:	-	Matrículas en septiembre:
Ikasturte osorako	42,91 €	Curso completo
3 hilabete matrikula arrunta	21,45€	Trimestre matrícula ordinaria
Aurreko hiruhilabetekoan egon zirenek, ikasturte bukaera arte jarraituz gero	21,45 €	Quienes estuvieron en el trimestre anterior y continúan hasta finalizar el curso
Matrikulak urtarrilean:	-	Matrículas en enero:
6 hilabete urtarriletik ekainera	31,65 €	6 meses de enero a junio
3 hilabete matrikula arrunta	21,45 €	Trimestre matrícula ordinaria
Aurreko hiruhilabetekoan egon zirenek, ikasturte bukaera arte jarraituz gero	10,21 €	Quienes estuvieron en el trimestre anterior y continúan hasta finalizar el curso
Matrikulak apirilean:	-	Matrículas en abril:
3 hilabete matrikula arrunta	21,45 €	Trimestre matrícula ordinaria
FAMILIA GUNEA		FAMILIA GUNEA
Familia bakoitzak		Por familia
Izen ematea irailean:		Matrículas en septiembre:
Ikasturte osorako	42,91 €	Curso completo
Proba moduan 3 hilabete	21,45 €	Período prueba trimestre
Aurreko hiruhilabetekoan proba moduan egon zirenek, ikasturte bukaera arte jarraituz gero	21,45 €	Quienes estuvieron en el período de prueba el trimestre anterior y continúan hasta finalizar el curso
Matrikulak urtarrilean:	-	Matrículas en enero:
6 hilabete urtarriletik ekainera	31,65 €	6 meses de enero a junio



Proba moduan 3 hilabete	21,45 €	Período prueba trimestre
Matrikulak apirilean:	-	Matrículas en abril:
3 hilabete matrikula arrunta edo proba moduan	21,45 €	Trimestre matrícula ordinaria o de prueba
Aurreko hiruhilabetekoan proba moduan egon zirenek.	10,20 €	Quienes estuvieron en el período de prueba al trimestre anterior

2. artikula. Gaitasun ekonomikoaren araberako ordainketa.

Aurreko artikuluko gehienezko tarifei udal-zerbitzuak eman edo udal-jarduerak egiteko prezio publikoak arautzen dituen ordenantzaren 5. artikuluan jasotzen den baremo-taula aplicatu ahal izateko, gaitasun ekonomikoaren araberako tarifa ordaintzeke eskaera eredu normalizatuan egin beharko du, eta, hala badagokio, bertan adierazitako dokumentazioa aurkeztu.

#### KUDEAKETA ARAUAK

3. Artikulua.

Matrikula:

Udal aisialdi zerbitzuak ZU! Hiritarren harrera zerbitzuan edo online.

Udal ludoteketarako: ludoteketan bertan, ikasturte osoan zehar matrikulatu ahal izango da.

Familia Gunerako: ZU! Hiritarren harrera zerbitzuan.

Izen emateko edo inskribatzeko unean bertan ordaindu beharko dira prezioak, programa bakoitzean zehazten den moduan.

Ekintza desberdinatan erabilitako materiala ezarritako arauen arabera ordainduko da.

4. Artikulua.

Ordinagiria bakarra eta hainbanaezina izango da kontzeptu bakoitzerako.

Proba moduan, Familia Gunean lehen aldiz parte hartzen duten haurrak hiru hilabetez matrikulatu hal izango dira, irailean, urtarrilean edo apirilean. Proba bukatu ondoren, ikastaro bukaera arte zerbituzan jarraitzeko aukera izango dute, dagokion kuota proporcionala ordainduz.

Art. 2. - Pago de tarifas en función de capacidad económica.

A las tarifas máximas del artículo anterior le será de aplicación la tabla de baremos establecida en el artículo 5 de la Ordenanza reguladora de los precios públicos por la prestación de servicios o la realización de actividades municipales, para lo que deberá realizar en modelo normalizado la solicitud de pago de tarifa en función de capacidad económica, y en su caso, aportar la documentación señalada en la misma.

#### - NORMAS DE GESTIÓN

Artículo 3.

Matrícula:

Servicio de tiempo libre de verano: en el servicio ZU! de atención a la ciudadanía o de forma online.

Para las ludotecas municipales: durante todo el curso en las mismas ludotecas.

Para Familia Gunea: en el servicio ZU! de atención a la ciudadanía.

Los precios se deben abonar en el momento de la matriculación o inscripción, según se especifique en cada programa.

El abono del material utilizado en las diferentes actividades se realizará de acuerdo a las normas de gestión que se establezcan.

Artículo 4.

El recibo será único e improrrateable por cada concepto.

Las personas usuarias menores de edad que participan por primera vez en el programa de *Familia Gunea*, podrán, a modo de prueba, matricularse por un trimestre en septiembre, enero o abril. Una vez pasado el periodo de prueba, se podrán matricular por el tiempo que reste hasta finalizar el curso abonando la cuota proporcional que corresponda.



Ludoteka zerbitzuan 3 hilabeteko aukera hautatu dutenek eta behin epe hori amaitu ondoren, ikastaro bukaera arte zerbitzuan jarraitzeko aukera izango dute, dagokion kuota proportzionala ordainduz.

Proba garaia behin egingo da, eta ezin izango da ez urte berean ezta ondorengo urteetan ere errepikatu.

**4.8.-PREZIO PUBLIKOA: HERRI ARATE ESKOLAK EMANDAKO ZERBITUZAK (ERRENTERIA MUSIKAL).**

**1. artikulua. Tarifak**

En el servicio de *ludotekas*, quienes hayan optado por la opción trimestral y tras finalizar el mismo, se podrán matricular por el tiempo que reste hasta finalizar el curso abonando la cuota proporcional que corresponda.

El periodo de prueba no se podrá repetir ni en el mismo curso ni en años posteriores.

**4.8.-PRECIO PUBLICO: PRESTACIÓN DE SERVICIOS POR HERRI ARTE ESKOLA (ERRENTERIA MUSIKAL).**

**Articulo 1. Tarifas**

ZERBITZUAK ETA ALOKAIRUAK:		SERVICIOS Y ALQUILERES:
<b>UDAL TXISTULARIEN BANDA</b>		<b>BANDA MUNICIPAL DE TXISTULARIS</b>
Udal Txistulari Banda	306 €	Banda Municipal de Txistularis.
<b>AGRUPACIONES DE HERRI ARTE ESKOLA</b>		<b>AGRUPACIONES DE HERRI ARTE ESKOLA</b>
Cualquier agrupación de la escuela (Orquesta, banda de Música, grupo de baile, de teatro...)	200 €	Cualquier agrupación de la escuela (Orquesta, banda de Música, grupo de baile, de teatro...)

**2. artikulua. Kudeaketa arauak**

Udal-interesa duten elkartea edo eragile kultural eta artistikoak ) aipatutako tarifatik kanpo egongo dira.

Udal intereseko jarduerak izango dira Errenteriako irabazi-asmorik gabeko elkarteeek eta, salbuespen gisa, Errenteriatik kanpo kokatuta egon arren udalerrian jarduten diren irabazi-asmorik gabeko elkarteeek burututakoak, betiere helburuak eta jarduna bat badatoz erakunde autonomoaren xedeekin.

**Articulo 2. Normas de gestión**

Las asociaciones o agentes culturales y artísticos del municipio y cuya actividad sea de interés municipal, estarán exentas de la tarifa indicada.

Se considerará que desarrollan actividades de interés municipal las asociaciones sin ánimo de lucro ubicadas en Errenteria, y excepcionalmente, las asociaciones sin ánimo de lucro radicadas fuera de Errenteria que habitualmente desarrollen su actividad en el municipio, siempre y cuando, en un caso como en el otro, sus fines y actividad sean acordes con los objetivos perseguidos por el organismo autónomo.

Gorriz aldaketak  
Urdinez testu egokitzapenak  
Berdez tarifen igoerak